

PŁACĄ MI ZA TO,
ŻEBYM WYRĘCZAŁ - str. 5

POEZJA I PIOSENKA
PATRIOTYCZNA - str. 8

TYGODNIK SUWAŃSKI

Nr 18/184 Rok V

5 maja 1994

Cena 2500 zł

5 MAJA - DZIEŃ EUROPY



Suwałki - miasto wyróżnione
Dyplomem
Rady Europy



27 KWIEŃNIA
Przedostatnia w obecnej kadencji sesja Rady Miejskiej rozpoczyna się punktualnie o dziesiątej. Jest kworum, nie ma uwag do protokołu z poprzedniej sesji. Przyjęto porządek dzienny i sprawozdanie z działalności Zarządu Miasta, w którym prezydent Le-

cia. Z podanych liczb przytoczę przynajmniej kilka. W Rejonowym Urzędzie Pracy zarejestrowanych jest 11.896 bezrobotnych (24,6 proc. czynnych zawodowców). Ponad 51 proc. nie posiada już prawa do zasiłku. W samym mieście zarejestrowano na dzień 25 kwietnia 8.761 bezro-

XLIX Sesja Rady Miejskiej w Suwałkach

ZARZĄD ROZGRZESZONY

szek Poźniak podał m.in. informację, iż Suwałki otrzymały nieodpłatnie z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych 3 samochody typu BUS ze sprzętem specjalistycznym do przewozu inwalidów. Być może pomógł dyplom Rady Europy, którym szczyści się nasze miasto.

Andrzej Skalski poinformował z kolei, iż sejmik zaakceptował wniosek o przyznanie Suwałkom statusu miasta turystycznego.

Maria Raczkowska przedstawiła sytuację dotyczącą bezrobo-

botnych (ponad 52 proc. bez prawa do zasiłku). Według danych na ten sam dzień limit środków na aktywne formy walki z bezrobociem wynosił ponad 37,5 mld zł, zaś ilość środków zaangażowanych - 23,7 mld zł. Wymienione zostały firmy prowadzące różnego rodzaju szkolenia. Tadeusz Szturgulewski zapytał, czy z funduszy RUP korzysta "Ares". Jeśli tak, to na co.

A. Skalski: - Na przekwalifikowania. Jest 8 takich podmio-

dokończenie na str. 4

ZMIENIĆ STRUKTURĘ WOJEWÓDZTWA

W wyniku rozmów między Zarządem Regionu "Pojezierze" NSZZ "Solidarność" i Wojewodą Suwałkim, które odbyły się w styczniu br., ustalono, że warunkiem poprawy sytuacji gospodarczej naszego województwa jest opracowanie i zrealizowanie programu jego restrukturyzacji.

Wojewoda Cezary Cieślukowski powołał Radę Rozwoju Regionalnego, którą tworzą parlamentarzyści, przedstawiciele organów samorządowych, administracyjnych, związków zawodowych, partii politycznych, instytucji i organizacji regionalnych. Rozpoczęły już pracę jej

cztery zespoły problemowe: zespół I - ds. zmian legislacyjnych, którego zadaniem jest m.in. zmiana systemu podatkowego dla pobudzenia przedsiębiorczości, uregulowanie problemu mienia po byłych PGR-ach,

dokończenie na str. 2



★ Parlamentarzyści z sejmowej komisji ochrony przyrody wizytowali obszar Zielonych Płuc Polski. Zwracali szczególną uwagę na problemy rolnictwa, gospodarki turystycznej, uzdrowskiej, leśnej i wodno-ściekowej.

★ Rośnie zadłużenie suwalskich przedsiębiorstw, najszybciej wobec ZUS. Zysk notują tylko zakłady zaopatrujące w wodę, energię elektryczną i gaz (33% ogółu).

★ W Suwałkach gościł Jerzy Bahr – konsul RP w Kaliningradzie. Miał spotkać się z biznesmenami, aby przybliżyć im możliwości współpracy z Okręgiem Kaliningradzkim. Niestety, zainteresowanie tematem było niewielkie.

★ Wojewódzkim Komisarzem Wyborczym w Suwałkach został Włodzimierz Kędzierzki – prezes Sądu Wojewódzkiego.

★ Suwalska Izba Rolniczo-Turystyczna wspólnie z Białostocką Szkołą Biznesu zorganizowała dla biur, agencji turystycznych i kwaterodawców seminarium, na którym mówiono na temat marketingu w działalności turystycznej.

(aw)

ZMIENIĆ STRUKTURĘ WOJEWÓDZTWA

dokończenie ze str. 1

prywatyzacja usług komunalnych; zespół II – ds. tworzenia różnych form organizacyjnych związanych z programem restrukturyzacji, który zajmie się powołaniem Funduszu Gwarancyjnego (spółki powołanej w celu udzielania gwarancji kredytowych firmom prowadzącym działalność zgodnie z zasadami równowagi ekologicznej regionu), Funduszu Inwestycyjnego (spółki powołanej w celu wspierania kapitałowego przedsięwzięć gospodarczych poprzez obejmowanie akcji i udziałów w powstających spółkach) i Funduszu Edukacyjno-Promocyjnego (organizowanie i koordynowanie stałych form kształcenia przedsiębiorców, menedżerów i pracowników administracji, promocji proinwestycyjnej i proturystycznej w kraju i za granicą) oraz wypracowaniem systemu ochro-

ny istniejących miejsc pracy;

zespół III – ds. działań związanych z polityką proinwestycyjną w województwie, który zajmie się opracowaniem propozycji dotyczących projektów inwestycji lokalnych (droga tranzytowa Via Baltica, gazyfikacja województwa związana z projektowanym gazociągami Kaliningrad – Grodno, graniczne przejścia drogowe wraz z infrastrukturą, lotnisko w Suwałkach;

zespół IV – ds. zmian w polityce społecznej. Jego zadaniem jest m.in. wprowadzenie na terenach zagrożonych bezrobociem ulg dla pracodawców zatrudniających bezrobotnych, rozwiązanie problemu zasiłku dla kobiet ciężarnych i matek dzieci do 6. miesiąca życia, wprowadzenie zmian w finansowaniu oświaty i opracowanie zasad funkcjonowania ośrodków pomocy społecznej.

(r)

Drogiej Koleżance
Jadwidze Koniaszewskiej
wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci

OJCA

składają
koleżanki i koledzy
z Międzyzakładowej Spółdzielni Mieszkaniowej
w Suwałkach

KRONIKA POLICYJNA

W minionym tygodniu (22 – 28 kwietnia) na terenie naszego województwa zanotowano 71 włamań i kradzieży (straty – ok. 824 mln zł) i 8 pożarów. 6 osób odniosło obrażenia, a jedna zginęła w sześciu wypadkach drogowych. Popelniono jedno samobójstwo.

Policjanci zatrzymali na gorącym uczynku 28 sprawców przestępstw.

Nieostrożność przyczyną wypadku

W warsztacie ślusarsko-samochodowym przy ul. Ogrodowej od pracującej maszyny do cięcia metalu zapaliło się spuszczone ze zbiornika paliwo. W wyniku tego 28-letni pracownik warsztatu doznał bardzo poważnych poparzeń twarzy, rąk i nóg. Wypadek miał miejsce 22 kwietnia.

Kradzieże, kradzieże

23 ub.m. z parkingu przed hotelem "Hańcza" skradziony został polonez truck o numerze rejestracyjnym SWW 8797.

Tego samego dnia włamano się do stoiska Foto-Canon w pawilonie "Arkadia". Złodzieje zabrali 10 sztuk aparatów telefonicznych i elektroniczną maszynę do pisania.

W nocy z 25 na 26 kwietnia z garażu przy ul. Utrata skradziono czerwonego poloneza caro (SWW 8346).

27 ub.m. na tzw. pasówkę złodzieje dostali się do mieszkania przy ul. Wileńskiej, skąd zabrali sprzęt radiofoniczny, pieniądze i kasety wideo o łącznej wartości ok. 60 mln zł.

Tego samego dnia policjanci zatrzymali 33-letniego Adama R., który wcześniej włamał się do piwnicy przy ul. Korczaka i skradł ponton, ubrania i książki o wartości ok. 20 mln zł.

27 ub.m. z garażu przy ul. Utrata skradziono małego fiata (SWP 3032).

Piromania

25 ub.m. ok. 16.50 nieznani sprawcy podpalili dwie piwnice w blokach 9 i 10 przy ul. Kasztanowej. Straty były wprawdzie niewielkie (ok. milion złotych), ale musiały interweniować jednostki straży pożarnej.

MORDOWAŁA TRZYNASTEGO

"Ojcobójstwo, matkobójstwo. W praktyce sądowo-kryminalistycznej tego rodzaju dewiacja, bo inaczej chyba tego nie można określić, pojawia się niesłychanie rzadko. W odbiorze społecznym takie przestępstwo jest bezwzględnie piętnowane jako mord szczególnie zwyrodniały i odrażający, wprost niewyobrażalny w pojęciu zwykłego człowieka..."

Tak pisałam w swoim raporcie przed rokiem, kiedy rozpoczął się w Sądzie Wojewódzkim proces sądowy Małgorzaty Z. Przypomnę więc, że 12 listopada 1992 roku prokurator skierował do sądu akt oskarżenia, w którym inkryminował podejrzanej przestępstwo podwójnej zbrodni: ojca i matki oraz znęcanie się nad matką. Kryminalistyczne badania zabezpieczo-

nych na miejscu przestępstwa dowodów, zeznania podejrzanej oraz kilkudziesięciu świadków pozwoliły na odtworzenie obrazu przebiegu zabójstwa i ich okoliczności.

Małgorzata Z. wychowywała się w środowisku kryminogennym. Ojciec był alkoholikiem, matka też nie stroniła od kieliszka. W domu rodzinnym awantury i pobicia były na porządku dziennym. Rodzice nie przejawiali większego zainteresowania córką. Nie dbali o jej rozwój umysłowy i uczuciowy. W rezultacie już jako dziewczyna weszła w kolizję z prawem. Z zeznań oskarżonej wynikało, że ojciec bardzo często ją karmił, używał w stosunku do niej obelżywych słów. To prawdopodobnie, wszystko razem wzięwszy,

dokończenie na str. 6

TYGODNIK SUWAŁSKI Wydawca: Rada Miejska, Suwałki, ul. Mickiewicza 1, tel. 66-40-22 i 66-76-67 wew. 59. Redagują: Jan Bacewicz (zastępca redaktora naczelnego), Anatolia Gagacka (sekretarz redakcji), Zygmunt Gałaszewski (redaktor naczelny), Ryszard Łapiński, Halina Wilk oraz stali współpracownicy.
Opracowanie komputerowe: "ABZ" s.c., Suwałki, ul. Noniewicza 71, tel. 66-69-73. Druk: PHU "GRAF", Suwałki, ul. Pułaskiego 12, tel. 66-95-15. Nr indeksu 379948. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów oraz dokonywania zmian tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwraca się. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

SZTAFETOWE BIEGI ULICZNE

Z okazji 49. rocznicy zwycięstwa nad faszyzmem 8 maja o godz. 10.00 w parku im. Konstytucji 3 Maja rozpoczyna się bieg uliczny. Wezmą w nich udział 10-osobowe sztafety dziewcząt i chłopców ze szkół podstawowych i ponadpodstawowych oraz młodzież ze szkół podstawowych (biegi orwarte). Szczegółowy program przedstawia się następująco:

- 10.15 – dziewczęta – bieg na dystansie 700 m,
 - 10.30 – chłopcy – 700 m,
 - 10.45 – sztafeta szkół podstawowych 10 x 600 m o puchar Prezydenta Miasta Suwałk,
 - 11.15 – sztafeta szkół ponadpodstawowych o puchar pociągu Jerzego Dzieluskiego;
 - dziewczęta – 600 m,
 - chłopcy – 1200 m.
- O 11.45 na dystansie 600 m o puchar ZNP walczyć będą dyrektorzy szkół. Mamy nadzieję, że dopisze pogoda i impreza uda się znakomicie.

– **Panie Prezydencie, podobno w Suwałkach zaczyna już odznaczane Dyplomem Rady Europejskiej i podobnie jak Szpursk znaczenia – całodobową łączność radiową z całym województwem. Dopiero w trakcie tego jest tylko jeden – korzystac z tych usług będą mogli tylko osoby niepełnosprawne i ich opiekunowie. Samochody te są ubezpieczone na Polskę i na całą Europę, łącznie z "zieloną kartą". Oczywiście, opłaty te nie pokrywają całego kosztu eksploatacji. Trzeba przecież zatrudnić kierowców, być może także pomocników. Część kosztów pokryje więc miasto. Uważamy bowiem, że skoro dotuje się komunikację miejską, należy dotować także i ten rodzaj komunikacji, przeznaczony dla ludzi, których los skrzywdził.**

– **Panie Prezydencie, od jednej z naszych czytelniczek otrzymałmy pytanie, kto wycał krzewy przy ul. 23 Października, odsłaniając w ten sposób "dzikie" wysypisko. Świadczyłoby to o tym, że mieszkańcy doceniają jednak rolę zieleni w mieście...**

– **Zasięgnąłem w tej sprawie informacji w Wydziale Ochrony Środowiska i okazało się, że służby miejskie nie mają z tym nic wspólnego, podobnie zresztą jak WDDM. Zrobił to ktoś prywatnie, na razie nie wiemy kto. W każdym razie zarówno nie uprzętnięte gałęzie, jak i śmieci zostaną wywiezione przez Zakład Zieleni Miejskiej.**

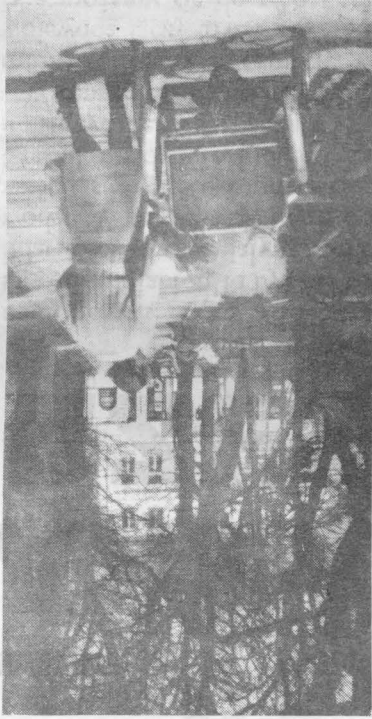
Odpowiadał prezydent Suwałk Leszek Pozniak, pytała Halina Wilk

For. Z. Gabaszewski

CZYTELNICZY PYTAJA – PREZYDENT ODPOWIADA

– **Czy można więc będzie korzystać z tych pojazdów również do takich celów?**

– **Oczywiście, będzie to również do takich celów**



– **Zrobiłmy prezentację sa- Niepełnosprawnych, na mocy wym Funduszem Rehabilitacji mi pojazdami i na jakich warunkach można będzie z nich korzystać?**

– **Kto będzie dysponował tymi pojazdami?**

– **Tak, w dniu 14 kwietnia każdy z nich kosztuje 800 milionów złotych.**

– **Panie Prezydencie, podobno w Suwałkach zaczyna już odznaczane Dyplomem Rady Europejskiej i podobnie jak Szpursk znaczenia – całodobową łączność radiową z całym województwem. Dopiero w trakcie tego jest tylko jeden – korzystac z tych usług będą mogli tylko osoby niepełnosprawne i ich opiekunowie. Samochody te są ubezpieczone na Polskę i na całą Europę, łącznie z "zieloną kartą". Oczywiście, opłaty te nie pokrywają całego kosztu eksploatacji. Trzeba przecież zatrudnić kierowców, być może także pomocników. Część kosztów pokryje więc miasto. Uważamy bowiem, że skoro dotuje się komunikację miejską, należy dotować także i ten rodzaj komunikacji, przeznaczony dla ludzi, których los skrzywdził.**

KOMUNIKAT PREZYDENTA MIASTA SUWAŁK

Prywatne firmy budowlane, które ubiegają się o uzyskanie zezwolenia na zatrudnienie pracowników firm na budowach w Niemczech w 1995 roku, proszone są o zgłaszanie się do Wydziału Spraw Obywatelskich w Urzędzie Miejskim, pok. nr 10, tel. 66-76-67 wew. 32 lub 33, do dnia 20 maja 1994 roku. Uzyskane informacje zostaną przekazane Wojewodzie Suwałkiemu.

– **Ważąc już o wyjazdach np. na wyjazd, czaniem się w mieście, nie mówiąc o trudności z przemieszczaniem się w mieście, mające wozkach inwalidzkich, mające szosci osoby poruszające się na którymś mieszkający to w wież- toru Domu Pomocy Społecznej, dawna marży również dyrek- osób. O takim samochodzie od litacyjnego dowozu się około 60 że codziennie na zabiegi rehabi- Reabilitacji poinformowała,**

– **Ważąc już o wyjazdach np. na wyjazd, czaniem się w mieście, nie mówiąc o trudności z przemieszczaniem się w mieście, mające wozkach inwalidzkich, mające szosci osoby poruszające się na którymś mieszkający to w wież- toru Domu Pomocy Społecznej, dawna marży również dyrek- osób. O takim samochodzie od litacyjnego dowozu się około 60 że codziennie na zabiegi rehabi- Reabilitacji poinformowała,**

– **Ważąc już o wyjazdach np. na wyjazd, czaniem się w mieście, nie mówiąc o trudności z przemieszczaniem się w mieście, mające wozkach inwalidzkich, mające szosci osoby poruszające się na którymś mieszkający to w wież- toru Domu Pomocy Społecznej, dawna marży również dyrek- osób. O takim samochodzie od litacyjnego dowozu się około 60 że codziennie na zabiegi rehabi- Reabilitacji poinformowała,**

– **Ważąc już o wyjazdach np. na wyjazd, czaniem się w mieście, nie mówiąc o trudności z przemieszczaniem się w mieście, mające wozkach inwalidzkich, mające szosci osoby poruszające się na którymś mieszkający to w wież- toru Domu Pomocy Społecznej, dawna marży również dyrek- osób. O takim samochodzie od litacyjnego dowozu się około 60 że codziennie na zabiegi rehabi- Reabilitacji poinformowała,**

– **Ważąc już o wyjazdach np. na wyjazd, czaniem się w mieście, nie mówiąc o trudności z przemieszczaniem się w mieście, mające wozkach inwalidzkich, mające szosci osoby poruszające się na którymś mieszkający to w wież- toru Domu Pomocy Społecznej, dawna marży również dyrek- osób. O takim samochodzie od litacyjnego dowozu się około 60 że codziennie na zabiegi rehabi- Reabilitacji poinformowała,**

– **Ważąc już o wyjazdach np. na wyjazd, czaniem się w mieście, nie mówiąc o trudności z przemieszczaniem się w mieście, mające wozkach inwalidzkich, mające szosci osoby poruszające się na którymś mieszkający to w wież- toru Domu Pomocy Społecznej, dawna marży również dyrek- osób. O takim samochodzie od litacyjnego dowozu się około 60 że codziennie na zabiegi rehabi- Reabilitacji poinformowała,**

– **Ważąc już o wyjazdach np. na wyjazd, czaniem się w mieście, nie mówiąc o trudności z przemieszczaniem się w mieście, mające wozkach inwalidzkich, mające szosci osoby poruszające się na którymś mieszkający to w wież- toru Domu Pomocy Społecznej, dawna marży również dyrek- osób. O takim samochodzie od litacyjnego dowozu się około 60 że codziennie na zabiegi rehabi- Reabilitacji poinformowała,**

– **Ważąc już o wyjazdach np. na wyjazd, czaniem się w mieście, nie mówiąc o trudności z przemieszczaniem się w mieście, mające wozkach inwalidzkich, mające szosci osoby poruszające się na którymś mieszkający to w wież- toru Domu Pomocy Społecznej, dawna marży również dyrek- osób. O takim samochodzie od litacyjnego dowozu się około 60 że codziennie na zabiegi rehabi- Reabilitacji poinformowała,**

dokończenie ze str. 1

tów, a między nimi "Ares" – dysponujący najlepszą bazą komputerową i najtaniej szkolący na przykład komputerowych księgowych.

Oto inne pytania. (Przytoczę też od razu odpowiedzi na nie, choć na sali padały one dopiero pod koniec obrad).

Grzegorz Kubaszewski: – Czy to prawda, że Urząd Miasta ma sfinansować – jak podał "Kurier Poranny" – katalog wystawy rysunków plastyka tygodnika "NIE", Witolda Mysyrowicza? Wystawa zorganizowa-

mem Rady Europy".

Wyjaśnienia w sprawie dróg złożył Mieczysław Modzelewski. Jest to obszerny i do osobnego opisania temat. W każdym razie ma być lepiej.

Adam Wigierski: – Czy wojewoda lub Wydział Rozwoju Regionalnego zwracał się do nas w sprawie likwidacji BWA? Byłem i jestem przygotowany do rozmów na ten temat. Wojewoda jednak nie tylko nie przyjął mnie bez kolejki jako radnego (choć o to nie zabiegałem), ale nie przyjął w ogóle.

Tadeusz Szturgulewski: – Ja

koledzy chcieli pana, szanowny panie (tu spojrzął w stronę Centroprawicy), do sądu... Ale nie będziemy brudzić sobie rąk. Można było nie robić z tej sali ringu bokserkiego, jednak to inni wychodzili z ostatnim ciosem, nie wy, garstka, więc zastanówcie się...

Krzysztof Szulc: – Pani przewodnicząca, proszę przerwać, tu nie kampania wyborcza...

A. Skalski: – Wyszedłeś z tego komitetu, to posłuchaj szefa.

Z. Madoński: – Uderz w stół, a nożyce się odezwą. Ale już kończę i dziękuję wszystkim za

kiem miasta jest uczestniczyć w tej inwestycji.

Większość miała zdanie podobne. G. Kubaszewski zauważył niejako przy okazji, że sławna "Via Baltica" może prowadzić z Petersburga przez Królewiec do Gdańska i zadaniem wojewody i naszych parlamentarzystów jest, aby bałtyjski trakt nie ominął Suwalszczyzny.

Nie przegłosowano natomiast utworzenia Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych, pozostawiając decyzję w tej kwestii przyszłej radzie.

Powołano komisję konkursową do wyłaniania kandydatów na dyrektorów przedszkoli samorządowych.

W punkcie zwanym zapytaniami było jeszcze kilka głosów.

S. Kowalczyk: – Chciałem poznać cenę wykupu budynku przy myjni, róg Kolejowej. Mówi się o 4,5 mld zł.

Zygmunt Ciborowski wyjaśnił, iż (dokładniej) 4,3 mld zł to "cena życzeniowa" właścicieli, a rzeczywistość będzie mniejsza. Wykup trwa. Dotąd wydano 1,5 mld zł.

Padło też pytanie o "tajemnicze" wyjazdy radnych do Francji. Grzegorz Kochanowicz i A. Skalski oświadczyli, iż kontakty z zaprzyjaźnionymi miastami francuskimi przynoszą wiele dobrych doświadczeń – m.in. w dziedzinie zwalczania bezrobocia, ale nie tylko. Francuzi wykonują na przykład projekt techniczny odżelaziania wody w Suwałkach.

T. Szturgulewski: – Popatrzmy, jaka jest różnica między mądrością waszą, a urzędników, którzy powinni tam pojechać. Ale za cudze pieniądze dobrze jeździć. Ten wyjazd to świętstwo. Lewica lubi jednak bezprawie. Stanowicie pewną grupę. Smutek was ogarnie, jak skończycie karierę.

Kiedy zaczęto mówić o gnójce płynącej na ul. Waryńskiego, A. Skalski stwierdził: – Nareszcie zostawiliśmy wielką politykę, filozofię, a zajmujemy się własnym podwórkiem. I tak trzeba. Jeśli na przykład dookoła sklepu pana Szturgulewskiego będzie śmierdzieć, to trzeba o tym mówić...

Szturgulewski zareagował – i nie obeszło się bez (pożegnane) uderzenia pięścią w stół. Ano, niech tam...

Przedostatnia sesja była serio, tylko trochę na luzie.

I ja tam byłem, a com widział i słyszał...

Jan Bacewicz

XLIX Sesja Rady Miejskiej w Suwałkach

ZARZĄD ROZGRZESZONY

na jest przez WDK w Galerii "Chłodna 20".

Jadwiga Olbryś: – Nieprawda. We wniosku WDK nie ma mowy o Mysyrowiczu. UM dofinansowuje katalogi tylko miejscowych artystów.

Jerzy Maciągowski: – Co jest z basenem przy SP nr 10? Jest owiany tajemnicą, a niektórzy posługują się nim już w kampanii wyborczej.

Ryszard Łapiński: – Unia Pracy robi tę kampanię. Skoro rada zaczęła takie działania, jak budowa basenu czy dworca PKS – to trzeba do A dodać B, żeby nikt pod to się nie podczepiał.

Prezydent L. Pożniak: – Zaangażowaliśmy w basen znaczne środki. Obiekt jest, ale bez wykończenia zewnętrznego. Stawiam pytanie, czy mamy to finansować dalej.

Mieczysław Modzelewski: – Zwracam uwagę, iż dokończenie prac będzie bardzo drogie. Projekt robiony był z rozmachem, w stylu "późnego Gierka".

Wyraźnego stanowiska rady w kwestii dalszych losów basenu nie było.

Aleksy Lewszuk: – Kiedy w Suwałkach doczekamy się normalnych ulic? Na przykład ze szpitala i do szpitala nie można dojechać.

Piotr Hołdyński: – Od kolei do osiedla Północ ludzie brną po błocie, a potem mówią: "Połtem idziemy do miasta z dyploma-

mem gotową odpowiedź. Świętej pamięci Jabłoński był za "Solidarności" wspaniałym wojewodą. W stanie wojennym odwrócił się o 180 stopni. Tak i Cieślukowski. Wie, któremu panu służyć. Teraz służy lewicy.

Wiceprezydent Barbara Klimiuk: – Mamy informację, że wojewoda łączy BWA z WDK. Nie możemy się do tego wtrącać, bo to placówki wojewody.

A. Wigierski: – Ale też nie możemy obojętnie patrzeć, jak do kasacji idzie właściwie jedyna profesjonalna placówka w mieście. "Ares" już chodzi i mierzy ich lokal. Jasionowska i Gałązka mówią o względach ekonomicznych, ale to są głosy urzędników zza biurka. A tacy jak Nazaruk z Sejn, mający drugi etet u wojewody, chcą ciągnąć środki do gmin i nie zależy im na Suwałkach.

Wypowiedź tę poparli R. Łapiński i G. Kubaszewski. Rada zobowiązała A. Wigierskiego do przygotowania opinii i wniosku w tej sprawie jako głosu protestu.

Przewodniczący Komitetu Obywatelskiego, Zbigniew Madoński, powiedział na inny już temat: – Koledzy upoważnili mnie do oświadczenia, iż z dniem 15 kwietnia zakończył swoją działalność Komitet Obywatelski "Solidarność". Nigdy go się nie wstydziliśmy i wstydzicie nie będziemy, choć i na tej sali nazywano nas komunistami. Ale to nie my przeprowadziliśmy wybory w PRL. Moi

współpracę. Stworzyliśmy KO mieszkańców Suwałk "Nasze Miasto" i w nim będziemy działać.

Następnie omawiano sprawozdanie z wykonania budżetu za r. 1993. Przyjęto je większością głosów.

W imieniu komisji rewizyjnej Stanisław Kowalczyk oświadczył, iż pozytywnie zaopiniowała ona sprawozdanie z realizacji budżetu.

Gościwym momentem dotyczącym udzielenia (lub nie) Zarządowi Miasta absolutorium z tytułu działalności finansowej w r. 1993 przebiegł spokojnie.

Na 23 radnych – 16 było za, 7 – przeciw. Absolutorium udzielono. Pani wiceprezydent podziękowała jednym i drugim.

Potem radni podjęli uchwały o prowadzeniu prac przygotowawczych związanych z budową obwodnicy i o wystąpieniu w tej sprawie do ministra transportu i gospodarki morskiej. Nie obyło się bez wątpliwości.

T. Szturgulewski: – Obwodnica jest drogą państwową, suwalskie biliony – m.in. z przejść granicznych – i tak w 100 procentach idą do centrali, a my jeszcze mamy się dokładać...

– Do jakiej centrali? – ktoś zapytał.

– No, już teraz nie do Moskwy – odpowiedział Szturgulewski.

Maciej Ambrosiewicz: – Budowa obwodnicy to miejsca pracy, a z tranzytu będą żyć jeszcze nasze wnuki. Obowią-

la, że powinny to przedsięwzięcie realizować firmy państwowe?

- Tu nie chodzi w grę za den kapitał prywatny. Tu chodzi o to, aby była czysta sytuacja. Jest taka firma, która buduje w całej Europie autostrady, a która złożyła akces podjęcia się tego przedsięwzięcia. Można tę drogę budować przy pomocy przedsiębiorstw budowlanych. To są setki ludzi. Podkreślam, że przy wykorzystaniu przedsiębiorstw województwa suwalskiego, również prywatnych.

For. R. Łapiński



PŁACA MI ZA TO, ZEBYM WYRĘCZAŁ

Z postem Jerzym Dziewulskim rozmawia Ryszard Łapiński.



For. Z. Gałaszewski

to pan usłyszysz: mamy samocho- dy, mamy broń, ale nie mamy jeszcze dobrych pensji. Czy pan myśli, że to powiększy skuteczność i wykrywalność policji? Myślisz pan, że jak policja dostaje dobre samocho- dy, to zwiększy- ją się jej skuteczność? Bzdura, proszę pana!

- Polityka otrzymała samo- chody, ale ograniczono limit paliwa.

- Gdyby nawet to paliwo by- ło, to też specjalnie sprawy nie zafatwiała. Proszę popatrzeć na to województwo, na przejścia graniczne, jak wygląda transport przebiegający przez ten region. Jestem przekonany, że część wła- mań nie zawsze jest dokonywa- na przez miejscowych przedsiębiorców. To sobie trzeba jasno po- wiedzieć. Struktura osobowa tej komendy wojewódzkiej dostoso- wana jest do lat siedemdziesią- tych - osiemdziesiątych. To jest problem. Jak go można rozwią- zać? W Komisji Administracyj- nej Spraw Wewnętrznych podję- liśmy jednoznaczny decyzję, iż trzeba zwiększyć o 2,5 tys. ilość etatów w policji. Przeprowadzi- łem już rozmowę z Komendan- tem Głównym Policji o urncho- mieniu dodatkowych etatów w Suwałkach. Nie twierdzą, że to podnieście wskaźnik wykrywal- ności. Tu przede wszystkim po- winni wziąć się do roboty poli- cjan- ci, a jeżeli dołożymy ok. 50 etatów na terenie województwa suwalskiego, mamy szansę zwiększenia obsady tych podsta- wowych komend rejonowych, które mieszczą się przy prze- ściach granicznych. Proszę zwrócić uwagę, że przepięczność wzrosła właśnie w tych rejo- nach - od Suwałk na wschód.

Przyznaję, że policja suwalska jest niesprawna, ale czy tych lu- dzi nie trzeba po prostu poder- wać do roboty?

- Przed rokiem delegacja władz miejskich przedstawiała te same argumenty Komendan- towi Głównemu Policji w War- szawie. Praktycznie nie przy- niosło to rezultatów.

- Komendant Główny Policji uznał moje argumenty, bo rów- nież wie, w jakiej sytuacji znaj- duje się województwo suwal- skie. Liczba ludzi, którzy prze- jeżdżą przez to województwo, jest większa niż liczba mieszkań- ców, teren do ochrony jest trzy- krotnie większy niż innych wo- jewództw. Zrobię wszystko, by komenda wojewódzka dostata te nowe siły. Mam to obiecane. Je- zeli nawet nie wzrosnie wykry- walność, to pan usłyszysz: mamy samocho-

Trzecia sprawa, która już jest realizowana, to sprawa usrawy policyjnej i usrawy emerytalnej.

- Pańskie ugrupowanie pod- czas kampanii wyborczej pod- jąło się akcji KOSSA. Chodzi- ło tam o utrudnienie przejaz- du TTR-6w ul. Kościuszk. Po wyborach zostało to zamiecha- ne. Efektów tej akcji nie widać.

- Nie, nie, nie. Nie jest to za- myślone. Nie jest to akcja KOS- SA jako taka nie jest bardzo nag- łym. Natomiast efektem udania się Panu coś zdziałać w tym kierunku?

- Zobowiązałem się do ta- kich działań. Twierdzą, że rze- czywiście policja miejscowa nie jest już w stanie sprostać wyma- ganiom, ale nie dlatego, że nie daje ona rady. W policji panuje ogólny marazm. To jest fakt. Tak w Suwałkach, jak i gdzie in- dziej. Twierdzą, że ten marazm wynika z jednego - policji trze- ba dać samocho- dy, to ja już dzi- siaj słyszę mamy samocho- dy, ale nie mamy broń. No to da- ła pan broń. Jak da pan broń, no - Dłaczego Pan tak podkre- szał w ministerstwie zdrowia w spra- wy kapitał państwowy, a nie prywatny.

Druga sprawa to budowa szpi- tała w Elku. Prowadzę rozmow- y z ministrem zdrowia w spra- wy kapitał państwowy, a nie prywatny.

Podczas kampanii wyborczej 'prezentował się Pan jako tzw. zafatwiał. Co udało się już Pa- nu zafatwić dla dobra tego re- gionu, województwa, miast?

- Mówiłem o zatławianiu w sensie przenoszenia pewnych spraw z województwa suwalskie- go do województwa łódzkiego, nie do Warszawy, bo pewne de- cyzje - niestety - tam zapada- ją. Niestety!

Zobowiązałem się do trzech spraw. Po pierwsze - obwodni- ca, po drugie - szpital w Elku, po trzecie - emerytura policyj- ne. Na razie dotrzymuję słowa we wszystkich tematach. Jeżeli chodzi o obwodnicę, to dyskusjo- waliśmy na ten temat z kolega- mi ze Stowarzyszenia Pracodaw- ców. To jest sprawa otwarcia no- wych miejsc pracy, a więc inten- sywnie pracuję na temat wspie- rania spółki "Wigry - Projekt", jedno się akcji KOSSA. Chodzi- ło tam o utrudnienie przejaz- du TTR-6w ul. Kościuszk. Po wyborach zostało to zamiecha- ne. Efektów tej akcji nie widać.

- Nie, nie, nie. Nie jest to za- myślone. Nie jest to akcja KOS- SA jako taka nie jest bardzo nag- łym. Natomiast efektem udania się Panu coś zdziałać w tym kierunku?

- Zobowiązałem się do ta- kich działań. Twierdzą, że rze- czywiście policja miejscowa nie jest już w stanie sprostać wyma- ganiom, ale nie dlatego, że nie daje ona rady. W policji panuje ogólny marazm. To jest fakt. Tak w Suwałkach, jak i gdzie in- dziej. Twierdzą, że ten marazm wynika z jednego - policji trze- ba dać samocho- dy, to ja już dzi- siaj słyszę mamy samocho- dy, ale nie mamy broń. No to da- ła pan broń. Jak da pan broń, no - Dłaczego Pan tak podkre- szał w ministerstwie zdrowia w spra- wy kapitał państwowy, a nie prywatny.

dokończenie ze str. 2

doprowadziło do tragedii, która miała miejsce 13 lutego 1991 roku. Był to Popielec. W kościele posypywano głowy wiernych popiołem, a w rodzinach katolickich obowiązywał ścisły post. W domu rodzinnym oskarżonej od rana "gościł" alkohol. Wieczorem w obecności 3 osób Małgorzata Z. zadusiła ojca. W rok potem rozkopano mogiłę i przeprowadzono ekshumację zwłok ojca. Rozpoznanie sekcyjne nie budziło żadnych wątpliwości: obustronne złamanie kości gnykowej (grdyki), kilka złamanych żeber (prawdopodobnie od tzw. kolankowania), liczne inne obrażenia i rany tłuczono.

13 grudnia 1992 roku, a więc w 10 miesięcy po zabójstwie ojca, Małgorzata Z. zamordowała w ten sam sposób matkę, tzn. przez zadziergnięcie pętli na szyi. Sekcja zwłok opisywała: "...podwójna zamknięta bruzda na szyi, jako ucisku pętli zrobionej z paska z kłamarą, licznymi otarciami naskórka, złamaniem żebra II w linii obojczykowej, przekrwieniem narządów wewnętrznych. Nie stwierdzono natomiast śladów charakte-

rystycznych dla walki lub obrony. Można więc z dużym prawdopodobieństwem przypuszczać, że napastnik przewyższał zamordowaną siłą fizyczną bądź też ją zaskoczył". Małgorzata Z. podczas śledztwa wyjaśniła, że "...nie pamięta żadnych okoliczności związanych z zabójstwem matki". Przyznała się do mordu

na ojcu.

Specjaliści z dziedziny psychiatrii i psychologii nie rozpoznali u niej objawów choroby psychicznej ani też niedorozwoju umysłowego. W momencie dokonania zbrodni jej stan psychiczny nie ograniczał zdolności rozpoznania swych czynów i kierowania swym postępowaniem – orzekli.

16 lutego, znowu w Popielecu, odbyła się ostatnia rozprawa sądowa. W ławach dla publiczności zasiadły tylko 4 osoby, z których jedną była babcia oskarżonej, drugą ktoś z rodziny ojca oskarżonej oraz 2 osoby postonne. Po otwarciu rozprawy przez przewodniczącego składu

sędziowskiego głos zabrała psycholog kliniczny (biegły sądowy). Pani psycholog potwierdziła swoją opinię złożoną do akt sprawy. Następnie wyjaśniła, że na czyny, jakich dopuściła się oskarżona, najważniejszy wpływ miały czynniki patologiczne jej rodziców. Nie sprzyjały one prawidłowemu rozwojowi

MORDOWAŁA TRZYNASTEGO

uczuciowości i wartości moralnych u Małgorzaty Z. Obrazy lat dziecińczych i wczesnej młodości, miały decydujący wpływ na kumulację agresji u oskarżonej. Alkohol natomiast, który oskarżona zaczęła pić jako nastoletnia dziewczyna, wywalał w niej agresję. To czynniki patologiczne rodziców – podkreśliła raz jeszcze psycholog – miały wpływ na to, że oskarżona dopuściła się czynów niedozwolonych. Narosła przez lata agresja wyzwoliła się pod wpływem spożycia alkoholu i nastąpiła tragedia.

Przesłuchano jeszcze trzech świadków. Jeden z nich zeznał, że matka oskarżonej skarżyła

się, że Małgorzata Z. znęca się nad nią, a na dwa tygodnie przed śmiercią dotkliwie ją pobiła.

W dalszej części rozprawy zabrał głos oskarżyciel, który zarzucił oskarżonej popełnienie trzech czynów: podwójnej zbrodni i znęcanie się nad matką. Zażądał 15 lat pozbawienia wolności za zabójstwo ojca, 25 lat pozbawienia wolności za zabójstwo matki i 2 lat pozbawienia wolności za znęcanie się nad matką. W końcowym słowie domagał się łącznej kary w wysokości 25 lat pozbawienia wolności oraz pozbawienia praw obywatelskich i publicznych na okres 10 lat. Z kolei obrońca oskarżonej występował o karę dołą w przedziale 8–15 lat pozbawienia wolności za czyn popełniony na ojcu, uniewinnienie za czyn popełniony na matce oraz uniewinnienie za znęcanie się nad matką. Wyrok brzmiał: 15 lat pozbawienia wolności oraz 8 lat pozbawienia praw publicznych.

Oskarżona w areszcie wyszła za mąż.

Maria Anna

"Siewca" nr 1/94)

PŁACĄ MI ZA TO, ŻEBYM WYRĘCZAŁ

dokończenie ze str. 5
walność, to zmniejszy się liczba przestępstw.

– Tak na marginesie. Czy przystoi posłowi reklamować broń? Uczynił pan to, reklamując w telewizji nowy pistolet.

– To nie była reklama. Parlamentarzysta to taki sam człowiek jak dentysta, policjant, lekarz, woźny czy ktokolwiek inny. Każda sprawa, która jest promocją polskiego przemysłu, jest godna reklamy. Jeżeli to jest polski, państwowy przemysł. Żaden parlamentarzysta nie powie, że to jest niegodne lub godne. Mogę reklamować wszystko, co przyniesie zysk temu krajowi. Nie można stawiać tego w kategoriach wypada czy nie wypada. Parlamentarzyście wypada robić wszystko uczciwie. Gdybym reklamował obywatela, który skonstruował pistolet i twierdził, że to jest bardzo dobry pistolet, to popełniłbym błąd. Ja oceniam, a nie reklamuję firmę państwową. Po-

wiedzmy sobie jasno – jestem uznawany za fachowca, który ma do czynienia od lat z bronią. Stał tam również senator Szwonder, który zajmuje się tymi sprawami również od lat. Broń jest takim samym towarem jak np. papierosy. Towar, którym się po prostu handluje.

– Mówiliśmy tutaj o tematach, które wynikają z pańskiego zawodu: o przestępczości, o broni itp. Sprawa kuratora jest zasadniczo inna.

– Zobowiązuję się do trzech spraw podstawowych, o których nie zapominam. Emerytury – już załatwione. Czy wdział pan posła z tego regionu, który przeforsował jakąkolwiek ustawę? Nie. Ja tę ustawę przeforsowałem własnoręcznie przy pomocy swoich kolegów. Być twórcą ustawy jest to rzecz najwyższa dla posła. Mało tego, jestem twórcą następnej ustawy – o kontroli służb specjalnych.

W ciągu tego półroczka mam dwie ustawy na karku i to własnoręcznie skonstruowane.

Natomiast sprawa kuratora to taka sama sprawa jak innego obywatela. Przychodzi do mnie

z płaczem kobieta i mówi: "Mój syn siedzi w więzieniu". Pytam za co. Nie mam dowodów na to, ale jakieś przestępstwo popełnił, a jest jednocześnie uczniem ostatniej klasy technikum. Też się zaangażowałem. Musiałem poprosić prokuratora, żeby był łaskaw wyrazić zgodę na to, by zwolnić go z więzienia i dać szansę na to, by poszedł do szkoły i uczył się, bo lepszy będzie z niego uczeń oczekujący na rozprawę niż facet siedzący w pierdlu i uczący się technik dokonywania włamań, napadów itd. Tak samo zaangażowałem się w jedną, jak i w drugą sprawę.

– Ale w ten sposób wyręcza Pan tych, którzy są ustawowo powołani...

– A ja od tego jestem. Jeżeli ci, którzy są ustawowo powołani, nie chcą tego zrobić, to ja to muszę zrobić. Płacą mi m.in. za to, żebym wyręczał. Co to znaczy ustawowo powołani?

– Sprawa kuratora to sprawa ministra oświaty. Sprawa, o której Pan wspominał, to sprawa resortu sprawiedliwości. Stwarza się w ten sposób precedens. Niejeden uczeń ostatniej

klasy wszedł w konflikt z prawem.

– Czy minister wystąpi w sprawie tego ucznia? Każdego ucznia ostatniej klasy będę bronił przed tym, żeby nie siedział. Bo to ja sadyłem przez tyle lat i wiem, jak się robi bandytów. Między innymi przez to, że przypadkowe przestępstwo często powoduje, iż człowiek uczy się zawodu przestępcy. Można tego uniknąć dając mu szansę. Zrób maturę – zostaniesz osądzony, może dostaniesz wyrok w zawieszeniu.

Sprawa kuratora jest dla mnie sprawą zamkniętą. Kurator pracuje, jest na miejscu, wykonuje swoje obowiązki, a decyzja związana z moim wnioskiem należy do ministra Łuczaka. Taką lub inną na pewno zostanie podjęta.

– Dziękuję za rozmowę.

★ ★ ★

Rozmowa z posłem Dzieluskim odbyła się 16 lutego br. Autoryzacji dokonano dopiero 25 kwietnia. Od tamtego czasu weszła w życie ustawa o emeryturach policyjnych. Natomiast w sprawie budowy obwodnicy i przeniesienia Okręgowej Dyrekcji Dróg poseł Jerzy Dzieluski 20 kwietnia złożył interpelację w Sejmie.

DZIEŃ ZIEMI

Tegoroczne obchody Dnia Ziemi bardzo przypadły do gustu najmłodszemu mieszkańcom Suwałk. Przyczyniła się do tego zapewne prawdziwie wiosenna pogoda. W niemal wszystkich szkołach młodzież spędziła ten dzień na świeżym powietrzu.

Uczniowie III Liceum Ogólnokształcącego sprzątali drogi dojazdowe do miasta, tereny nad zalewem i w byłej jednostce wojskowej przy ul. Pułaskiego. Młodzież II LO zajęła się sadzeniem lasu i sprzątaniem plaży nad jeziorem Krzywe. Natomiast uczennice Szkoły Odzieżowej Sióstr Salezjanek porządkowały obejście swojej szkoły, a następnie ze співем udaly się na spacer nad zalew.

Nie próbowali także przed szkołą. Dzieci z Przedszkola nr 18 wybrały się do parku im. Konstytucji 3 Maja, gdzie nie tylko szukały wiosny, ale spotkały się z dyrektorką Wigierskiego Parku Narodowego. W Przedszkolu nr 20 Dzień Ziemi ob-

chodzą, można by rzec, teoretycznie. Przygotowano tam program artystyczny pt. "Wiosenny show". Przedszkole nr 10, usytuowane przy ul. Kowalewskiej, otacza teren niemal pustynny, na którym jak okiem sięgnąć nie widać zębca trawy.

Dzień Ziemi był również okazją do rozstrzygnięcia różnego rodzaju konkursów związanych z problematyką ekologiczną. W siedzibie dyrekcji WPN podsumowano konkurs klasowy dla uczniów szkół podstawowych. Natomiast nad Szel-



For. R. Łapinski

mentem odbył się finał wojewódzki olimpiady ekologicznej szkół średnich, do którego zakwalifikowali się uczniowie I LO i Zespołu Szkół Technicznych. Spośród suwałczan najlepiej wypadł Radek Surazyński z I LO, który zajął piąte miejsce. (rf)

CO DALEJ OŚMIOKLASISTO?

Zespół Szkół Rolniczych im. Wincentego Witosa

Uczniowie kończący naukę w szkołach podstawowych będą mogli zdecydować się na jedną z propozycji Zespołu Szkół Rolniczych im. Wincentego Witosa: - 5-letnie Technikum Ogrodnicze - 4-letnie Liceum Rolnicze o specjalności wiejskie gospodarstwo domowe (zajęcia m.in. z zakresu żywienia rodziny, gospodarstwa domowego, prowadzenia domu, higieny); - Zasadnicza Szkoła Ogrodnicza - Zasadnicza Szkoła Mechaniczna - Zasadnicza Szkoła Rolnicza (specjalność: rolnik-operator pojazdów i maszyn rolniczych).

Do technikum ogrodniczego i liceum rolniczego w ubiegłym roku nie było egzaminów, w tym - raczej będą z języka polskiego i matematyki, przy dużej liczbie kandydatów - także z biologii. Termin: 27 - 28 czerwca.

Do szkół zasadniczych - roz- mowy kwalifikacyjne, których termin będzie ustalony przez dyrektora.

Bardziej szczegółowych informacji można zasięgnąć w sekretariacie szkoły przy ul. Ogrodowej 49, tel. 67-90-81.

Maryla Czupryńska

SZS ZAPRASZA

7 bm. o godz. 10.00 rozpoczyna się w suwałskiej hali OSiR podokręgowe zawody w piłce ręcznej chłopców szkół podstawowych. Suwałki reprezentować będą drużyny Szkoły Podstawowej nr 2 (ubiegłoroczny finalista Ogólnopolskich Igrzysk Młodzieży Szkolnej) i Szkoły Podstawowej nr 7 (mistrz rejonu suwałskiego). Trzymamy kciuki!

Wojewódzka Biblioteka Publiczna
im. M. Konopickiej w Suwałkach
ogłasza
ogólnopolski konkurs pod hasłem:
"RODY SUWAŁSKIE"

W dziele współczesne Suwałszczyzny wpisanych jest wiele rodów. Ich przedstawiciele - pradiadkowie, dziadkowie, wnuki - poprzez swoją działalność zawodową, społeczną, patriotyczną, oświatową i kulturalną tworzyli historię tej ziemi. Aby nie odeszła ona w niepamięć, organizatorzy konkursu spodziewają się prac ukazujących losy, życie, pracę i działalność autorów, ich rodziców i dziadków, jak również bliźszych i dalszych krewnych.

Prace dotąd nie publikowane, pisane w dowolnej formie - wspomnień, dzienników, zapisków (chętnie poparte kopiami oryginalnych dokumentów, listów itp.) - należy nadsyłać do 15 października 1994 r. na adres: Wojewódzka Biblioteka Publiczna, ul. Noniewicza 49, 16-400 Suwałki - w dwu egzemplarzach, opatrzonych godłem i z załączoną kopertą, zawierającą rozszyfrowanie godła, czyli nazwisko i adres autora. Dla autorów 8 najlepszych prac przewidziana jest łączna pula nagród w wysokości 25 mln złotych oraz ich wydanie książkowe.

Organizatorzy

Klub Abstynenta "Filar"
TELEFON ZAUFANIA
67-17-19
od 18.00 do 21.00
od poniedziałku do piątku

RELIKWIE ŚW. WOJCIECHA W SUWALSKIEJ KONKATEDRZE



Od odwiedzenia diecezji ełckiej rozpoczęła się wędrówka po Polsce relikwii św. Wojciecha. W ten sposób Kościół katolicki zamierza uczcić 1000-letnią rocznicę śmierci świętego.

We wtorek, 19 kwietnia, relikwie (umiesz-

czone w srebrnej trumnie, która jest wierną kopią znajdującej się w katedrze gnieźnieńskiej) przywieziono z Gołdapi do Suwałk. Uroczysta procesja przeszła ulicami Mickiewicza i Kościuszki do konkatedry św. Aleksandra. Relikwiarz przeniesiony został na ra-

mionach żołnierzy i policjantów. W procesji uczestniczyli przedstawiciele duchowieństwa i mieszkańcy Suwałk.

Mszę św. odprawił wraz z proboszczami parafii suwalskich dekanatów ks. biskup ordynariusz Wojciech Ziemba. W homilii przypomniał sylwetkę pierwszego polskiego świętego, który chociaż był Czechem z pochodzenia, udając się z misją do innych narodów mówił: "Przybywam do was z kraju Polan". Podobnie rozpoczynał swój pontyfikat papież Jan Paweł II mówiąc: "Przybywam do was z dalekiego kraju".

- Dzisiaj - mówi z goryczą ks. biskup - Polacy wstydzą się swego pochodzenia. Krytykują też swego papieża. Twierdzą, że jest staroświecki, niemodny, nie pasuje do dzisiejszej rzeczywistości. Młodzież zapatrzona na Zachód zrywa z tradycją.

Relikwie św. Wojciecha przebywały w Suwałkach dobie. W środę w kazaniu podczas mszy św. dla mieszkańców os. Północ ks. Stanisław Gadomski przestrzegał przed bezkrytycznym dążeniem do Europy i zapomnianiem własnej tradycji i historii. Wyraził nadzieję, że ta druga misja św. Wojciecha zmieni Polaków.

Tego samego dnia po południu relikwie odwiezione zostały do Ełku, gdzie odbyły się główne uroczystości z udziałem Prymasa Polski kardynała Józefa Glempa i Nuncjusza Apostolskiego arcybiskupa Józefa Kowalczyka.

Ryszard Łapiński

POEZJA I PIOSENKA PATRIOTYCZNA

Po raz pierwszy Liceum Ogólnokształcące im. Marii Konopnickiej w Suwałkach zorganizowało Wojewódzki Konkurs Poezji i Piosenki Patriotycznej. Wzięło w nim udział 25 uczniów. Prezentowano utwory o tematyce patriotycznej; od liryki Juliusza Słowackiego poprzez wiersze Krzysztofa Kamila Baczyńskiego, na poezji współczesnej skończywszy. W kategorii piosenki śpiewano pieśni Stanisława Moniuszki i autorów współczesnych, takich jak Jan Pietrzak czy Jacek Kaczmarski.

Jury konkursowe, składające się z nauczycieli suwalskich szkół średnich, któremu przewodniczył Jerzy Węsierski, przyznało następujące miejsca:

w kategorii recytacji:

- 1) **Monika Nowicka** ze Społecznego Liceum Ogólnokształcącego w Suwałkach,
- 2) **Diana Wasilewska** z I Liceum Ogólnokształcącego w Suwałkach,
- 3) **Marta Białobrzaska**, uczennica Liceum Ogólnokształcącego w Węgorzewie;

w kategorii piosenki:

- 1) **Ewa Organek** z II Liceum Ogólnokształcącego w Ełku,
- 2) grupa muzyczna z Zespołu Szkół Zawodowych w Suwałkach,
- 3) **Katarzyna Zawadzka** - uczennica II Li-

ceum Ogólnokształcącego w Suwałkach.

Za własny wiersz wyróżnienie otrzymała **Marta Drejar**. Za skomponowanie muzyki

do pieśni Juliusza Słowackiego wyróżnienie przyznano **Janowi Szymczykowi**. Ci młodzi twórcy są uczniami I Liceum Ogólnokształcącego w Suwałkach.

Tegoroczny Konkurs Poezji i Piosenki Patriotycznej uświetniły występy chóru II Liceum Ogólnokształcącego w Ełku.

(az)



Zespół muzyczny z Zespołu Szkół Zawodowych (II miejsce) i Kasia Zawadzka LO nr 2 (III miejsce).

PRZEZ TYDZIEŃ O SERCU

Tak jak i w innych województwach naszego kraju, tak i w naszym sobie trujemy również Trując siebie trujemy również w naszym bliskich.

Nasze potrawy sporządzone są w sposób często pozostawiający wiele do życzenia. Tłumaczyły się, że tak jest o wiele tańsze, a rezultat z tego odzwyczajenia podupadamy na zdrowie, a leczenie jest kosztowne. Zresztą mimo postępów w medycynie nie wszystkie choroby da się wyleczyć. Tracimy więc nie tylko zdrowie, a czasem życie, ale też i pieniądze, które tak oszczędzaliśmy kupując żywność taniej, a nie zawsze odpowiednią dla naszego organizmu.

Wiele czasu spędzamy przed telewizorem zamiast na codziennym spacerze, a nie zawsze odpowiednią dla naszego organizmu. Wielu z nas nie wie, że szkodliwy nie tylko fakt, że spędzamy na niego trochę czasu, ale i otoczenie. Miata ona uzmysłwić nam, że "Tydzień dla serca" w naszym kraju, tak i w naszym kraju, jest po raz pierwszy odbyła się przed telewizorem, jak ważne jest nasze serce. Bez niego nie jesteśmy w stanie funkcjonować. Wiadomo, że Polska znajduje się w czółowce wina, a leczenie jest kosztowne. Zresztą mimo postępów w medycynie nie wszystkie choroby da się wyleczyć. Tracimy więc nie tylko zdrowie, a czasem życie, ale też i pieniądze, które tak oszczędzaliśmy kupując żywność taniej, a nie zawsze odpowiednią dla naszego organizmu.

Trując siebie trujemy również w naszym bliskich.

Nasze potrawy sporządzone są w sposób często pozostawiający wiele do życzenia. Tłumaczyły się, że tak jest o wiele tańsze, a rezultat z tego odzwyczajenia podupadamy na zdrowie, a leczenie jest kosztowne. Zresztą mimo postępów w medycynie nie wszystkie choroby da się wyleczyć. Tracimy więc nie tylko zdrowie, a czasem życie, ale też i pieniądze, które tak oszczędzaliśmy kupując żywność taniej, a nie zawsze odpowiednią dla naszego organizmu.

Wielu z nas nie wie, że szkodliwy nie tylko fakt, że spędzamy na niego trochę czasu, ale i otoczenie. Miata ona uzmysłwić nam, że "Tydzień dla serca" w naszym kraju, tak i w naszym kraju, jest po raz pierwszy odbyła się przed telewizorem, jak ważne jest nasze serce. Bez niego nie jesteśmy w stanie funkcjonować. Wiadomo, że Polska znajduje się w czółowce wina, a leczenie jest kosztowne. Zresztą mimo postępów w medycynie nie wszystkie choroby da się wyleczyć. Tracimy więc nie tylko zdrowie, a czasem życie, ale też i pieniądze, które tak oszczędzaliśmy kupując żywność taniej, a nie zawsze odpowiednią dla naszego organizmu.

Wielu z nas nie wie, że szkodliwy nie tylko fakt, że spędzamy na niego trochę czasu, ale i otoczenie. Miata ona uzmysłwić nam, że "Tydzień dla serca" w naszym kraju, tak i w naszym kraju, jest po raz pierwszy odbyła się przed telewizorem, jak ważne jest nasze serce. Bez niego nie jesteśmy w stanie funkcjonować. Wiadomo, że Polska znajduje się w czółowce wina, a leczenie jest kosztowne. Zresztą mimo postępów w medycynie nie wszystkie choroby da się wyleczyć. Tracimy więc nie tylko zdrowie, a czasem życie, ale też i pieniądze, które tak oszczędzaliśmy kupując żywność taniej, a nie zawsze odpowiednią dla naszego organizmu.

Joanna Bonik

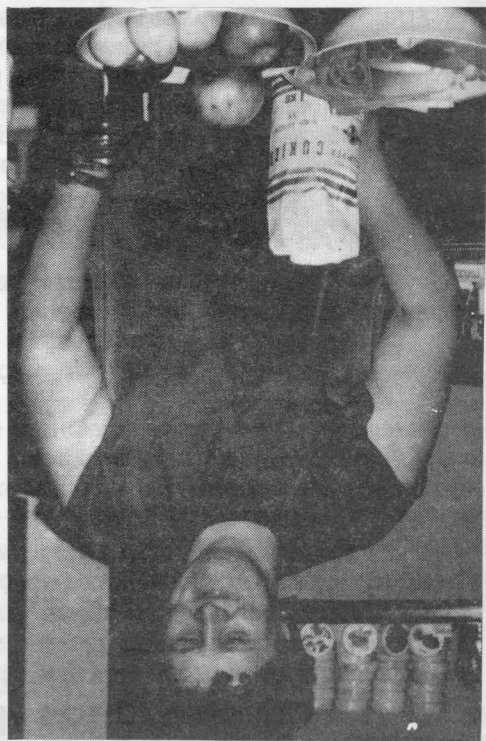
W BAKAŁARZEWIE RÓWNIEŻ MIERZONO CIŚNIENIE



W ramach akcji "Tydzień dla serca" zorganizowano szereg interesujących imprez. Jedną z nich odbyła się w Bakalarzewie.

Przygotowali ją nauczyciele i uczniowie miejscowej szkoły podstawowej, pracownicy Terenowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej, Gminy Osrodek Kultury, Urząd Gminy, Gminy Osrodek Zdrowia.

Tydzień rozpoczął bieg nad brzegiem Rospudy i jeziora Sumowo, w którym uczestniczyli uczniowie szkół położonych na terenie gminy. Zakończył się on spotkaniem przy ognisku. Podsumowaniem "Tydzień dla serca" było niedzielne spotkanie w Gminnym Osrodku Kultury, na które licznie przybyli mieszkańcy Bakalarzewa. Przygotowali ich wójt, Czesław Łabędzki, zyczenia-



Pani Janina Kłos przed swoim "surowkowym warszatem".

mi, by serce było razięcej i jak najmniej było powodów do odwiezienia u lekarza.

Ponurą statystykę spożywania alkoholu przedstawia miłośniczka Szkoły Podstawowej: 3 mln Polaków pije regularnie, w ubiegłym roku zapili się na śmierć 1493 osoby, w tym kilku uczniów szkół podstawowych; statystycznie Polak wypił w 1993 r. 11,2 litra czystego spirytusu. "Wzamy razem się do dzieła, aby Polska w wodce nie zginęła" - wołały dzieci, kończąc swój występ.

O zdrowiu człowieka decydują także tryb życia i sposób odżywiania się. O wiele bardziej wartościowe od pokarmów tłustych i słonych są wszelkiego rodzaju surówki warzywne. Całe ich bogactwo wraz ze sposobem przygotowania zaprezentowała pani Janina Kłos z Wojewódzkiego Osrodka Postę-

Ryszard Łapinski
For. R. Łapinski

pu Kolinieckiego. Uczestnicy spotkania mieli także możliwość popisanie się swoimi umiejętnościami w konkursie na "Surowkę z szybką ręką". Była też okazja do skontrolowania ciśnienia krwi.

Wydaje się, że mieszkańcy Bakalarzewa chętniej niż suwalczanie dają się odzwyczajeni od telewizora, aby przysiąć na wspólne spotkanie, w ubiegłym roku zakupiono na potrzeby osrodka zdrowia cenne urządzenia medyczne.

Warto przy okazji zaznaczyć, że mimo iż budżet Bakalarzewa nie jest duży (5,5 mld zł), w ubiegłym roku zakupiono na potrzeby osrodka zdrowia cenne urządzenia medyczne.

**UCHWAŁA
NR XLVIII/301/94**

Rady Miejskiej w Suwałkach z dnia 30 marca 1994 roku
w sprawie budżetu miasta na 1994 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 2, pkt. 4 ustawy o samorządzie terytorialnym (Dz.U. nr 16, poz. 95 z późniejszymi zmianami) oraz w oparciu o ustawę z dnia 5 stycznia 1991 r. Prawo Budżetowe (tekst jednolity Dz.U. nr 72, poz. 344 z 1993 r.) Rada Miejska uchwala, co następuje:

§ 1.

1. Ustala się dochody budżetu miasta w wysokości 111.550.945 tys. zł zgodnie z załącznikiem nr 1.
2. Ustala się wydatki budżetu miasta w wysokości 119.550.945 tys. zł zgodnie z załącznikiem nr 2.
3. Ustala się źródła pokrycia niedoboru budżetowego w kwocie 8.000.000 tys. zł, w tym:
 - nadwyżka budżetowa w kwocie 8.000.000 tys. zł.

§ 2.

Ustala się rezerwę budżetową na nieprzewidziane wydatki w kwocie 1.000.000 tys. zł.

§ 3.

Ustala się przychody i rozchody jednostek gospodarki pozabudżetowej zakładów budżetowych

- przychody	75.275.542 tys. zł
- w tym dotacje z budżetu	32.200.000 tys. zł
- rozchody	75.153.424 tys. zł

zgodnie z załącznikiem nr 3.

§ 4.

Ustala się wykaz zadań inwestycyjnych oraz wielkość środków budżetowych na ich realizację zgodnie z załącznikiem nr 4.

§ 5.

Upoważnia się Zarząd Miasta do:

1. Dokonywania określonych zmian z budżecie z wyjątkiem przeniesień między działami.

§ 6.

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta.

§ 7.

Traci moc Uchwała nr XLVII/287/94 Rady Miejskiej w Suwałkach z dnia 9 lutego 1994 roku.

§ 8.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia z mocą obowiązującą w roku kalendarzowym 1994.

Załącznik nr 1 do uchwały nr XLVIII/301/94
Rady Miasta w Suwałkach z dnia 30 marca 1994

Plan dochodów budżetu miasta na 1994 r. w tys. zł

Wyszczególnienie	Przewidywane wykonanie za 1993 r.	Plan na 1994 r.
I. Podatki i opł. ogółem w tym:	58.420.000	68.650.000
1. Podatek od nieruchomości § 55	16.000.000	16.000.000
2. Podatki i opłaty od gospodarstw rolnych § 51	120.000	150.000
3. Opłata skarbową § 58	12.000.000	15.000.000
4. Podatki opłacone w formie karty podatkowej § 52	4.000.000	4.000.000
5. Podatek od środków transportowych § 61	5.300.000	7.000.000
6. Udziały we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej § 16	2.500.000	2.500.000
7. Udziały we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych § 15	18.500.000	24.000.000
II. Dochody z majątku gminy ogółem w tym:	10.500.000	12.000.000
1. Ze sprzedaży	6.179.391	7.000.000
2. Z dzierżawy - najmu i inne	4.320.609	5.000.000
III. Wpłaty komunalnych jednostek organizacyjnych	-	-
IV. Pozostałe dochody (pozostałe §§)	450.000	1.400.000
A. Ogółem dochody własne I+II+III+IV	69.370.000	82.050.000
V. Dotacje celowe na zadania własne gmin § 86 + § 89	10.570.000	-
VI. Subwencja ogólna	12.760.389	12.246.945
VII. Ogółem dotacja na zadania zlecone gminom 17.339.490 17.254.000		
1. Dotacja celowa na zadania zlecone gminom - powierzone § 85 + § 88	47.000	-
2. Dotacje celowe na zadania zlecone gminom - ustawowe § 85 + § 88	17.292.490	17.254.000
B. Ogółem subwencje i dotacje V+VI+VII	40.669.879	29.500.945
Dochody ogółem A + B	110.039.879	111.550.945
C. Źródła sfinansowania deficytu budżetowego	-	8.000.000
z tego:		
nadwyżka budżetowa	-	8.000.000

Biuro "Transakcja"

Suwałki, ul. Kościuszki 32
tel. 66-56-14

oferuje:

- gospodarstwo rolne 5 ha, zabudowania nad jeziorem - 200 mln zł,
- dom letniskowy, działka 900 mkw. nad jez. Pierty - 250 mln zł,
- działka z rozpoczętą budową nad jez. Pierty - 150 mln zł,
- działka 1 100 mkw. + 1800 mkw. w Krzywym - 80 mln zł,
- działka 57 arów z 2 domami nad jez. Hańcza - 250 mln zł,
- szeregówka na os. Hańcza - 300 mln zł,
- szeregówka (stan surowy) w centrum - 200 mln zł,
- dom w Płocicznie - 650 mln zł,
- bliźniak w Suwałkach - 600 mln zł,
- pensjonaty w Augustowie, Starym Folwarku (stan surowy),
- dom z bałi sosnowych do rozbiórki - 85 mln zł
- i wiele innych atrakcyjnych ofert.

**Zarząd Budynków Mieszkalnych
w Suwałkach
ogłasza przetarg**

na wykonanie remontu pokrycia dachowego z blachy ocynkowanej i obróbkę blacharskich budynku mieszkalnego wielorodzinnego zlokalizowanego w Suwałkach przy ul. Pułaskiego 24 E. Szczegółowy zakres prac zgodnie z protokołem typowania oraz przedmiarem robót.

Wszelkich informacji udziela Dział Techniczny ZBM, tel. 66-76-93 w.22. Dokumentacja przetargowa do wglądu oferentom znajduje się w ww. dziale. Oferty należy składać w terminie do 16.05.1994 r. w siedzibie ZBM, ul. Noniewicza 3, w Suwałkach.

Oferta winna zawierać:

- określenie terminów realizacji prac,
- określenie kwoty wynagrodzenia ryczałtowego wraz z przedłożeniem kalkulacji szczegółowej,
- projekt umowy,
- podanie wysokości wskaźników do kosztorysowania robót dodatkowych,
- oświadczenie czy jest podatnikiem VAT.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 17.05.1994 r. o godz. 9.00 w siedzibie Zarządu Budynków Mieszkalnych, pokój nr 10. Wadium w wysokości 15 mln złotych należy wpłacić do kasy ZBM do godz. 8.00 w dniu otwarcia ofert, tj. 17.05.1994 r. Warunkiem przystąpienia do przetargu i otwarcia oferty jest wpłacenie wadium.

Zastrzega się prawo wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

ROZWIĄZANIA ZADAŃ SZACHOWYCH

Zad. 18 a: Zadanie to ma cztery wzorowe maty, a warianty są bardzo ciekawe:

1. Se3-g2! grozi 2. Hh4:h5+ Kg6:h5 3. Gg8-f7 mat.
1. ... Se6-f4 2. Hh4-h1! Kg6-f5 3. Sg2-h4 mat.

1. ... Kg6-f5 2. Hh4:g4+! Kf5:g4 3. Gg8:e6 mat (jeśli 2. ...

G:g4 3. Gh7 mat).

1. ... Se6-d8 2. Hh4-h1! Kg6-f5 3. Hh1-b1 mat.

Zad. 18 b: Czarny skoczek jest oddalony, ale mimo to wygrana białych wcale nie jest łatwa.

1. d6 Sa3 2. Ke6! Tylko to wygrywa, jeśli np. Ke7? to 2. ... Sc4 3. d7 Se5 4. d8H Sc6+ i S:d8.

Na 1. ... Sc3 białe muszą grać 2. Kc6, a na 1. ... Sd2 2. Kc7.

Plan wydatków budżetu miasta na 1994 r.

Dz.	Nazwa działu, rozdziału	Wykonanie 1993 r.	Plan (5+10) 1994 r.	Zadania własne	Wydatki bieżące		Wynagrodzenie	Rochodne od wyzna-	Wydatki inwestycyjne	Zadania zlecone
					Wydatki	w tym				

70	Wydatki ogółem	110.350.238	119.550.945	102.296.945	73.254.545	6.793.000	3.249.400	19.000.000	17.254.000	
	Gospodarka komunalna	36.492.544	36.000.000	36.000.000	21.000.000	-	-	15.000.000	-	
	w tym:									
74	Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne	17.955.168	16.015.000	16.000.000	13.000.000	-	-	3.000.000	15.000	
	w tym:									
7411	zakłady gospodarki mieszkaniowej	10.450.000	12.500.000	12.500.000	9.500.000	-	-	3.000.000	-	
7411	opracowania geodezyjne i kartograficzne	1.303.810	1.500.000	1.500.000	1.500.000	-	-	-	-	
7411	gospodarka gruntami i nieruchomościami	3.171.858	2.000.000	2.000.000	2.000.000	-	-	-	-	
7411	pozostała działalność	3.029.500	15.000	-	-	-	-	-	-	
79	Oświata i wychowanie	12.711.018	20.000.000	20.000.000	19.000.000	-	-	1.000.000	15.000	
	w tym:									
7911	szkoły podstawowe	-	4.000.000	4.000.000	3.000.000	-	-	1.000.000	-	
7911	przedszkola	12.711.018	16.000.000	16.000.000	16.000.000	-	-	-	-	
83	Kultura i sztuka 2.497.098	2.400.000	2.400.000	2.400.000	2.400.000	-	-	-	-	
	w tym:									
8495	pozostała działalność	2.497.098	2.400.000	2.400.000	2.400.000	-	-	-	-	
86	Opieka społeczna	19.947.503	16.965.000	1.000.000	400.000	413.000	187.000	-	15.965.000	
	w tym:									
8613	zasilki i pomoc w naturze	17.200.830	13.400.000	-	-	-	-	13.400.000	-	
8615	terenowe ośrodki pomocy społecznej	1.844.000	2.565.000	-	-	-	-	-	2.565.000	
8695	pozostała działalność	902.673	1.000.000	1.000.000	400.000	413.000	187.000	-	-	
87	Kultura fizyczna i sport	3.651.656	5.000.000	5.000.000	5.000.000	-	-	-	-	
8711	instytucje kultury fizycznej	2.100.000	3.000.000	3.000.000	3.000.000	-	-	-	-	
8795	pozostała działalność	1.551.656	2.000.000	2.000.000	2.000.000	-	-	-	-	
88	Turystryka i wypoczynek	20.000	300.000	300.000	300.000	-	-	-	-	
	w tym:									
8895	pozostała działalność	20.000	300.000	300.000	300.000	-	-	-	-	
89	Różna działalność	1.101.000	1.302.000	1.300.000	1.300.000	-	-	-	2.000	
	w tym:									
8981	izby wytrzeźwień	1.100.000	1.300.000	1.300.000	1.300.000	-	-	-	-	
8983	pozostałe wydatki obronne	1.000	2.000	-	-	-	-	-	2.000	
91	Administracja państwowa i samorządowa	10.474.251	14.568.945	13.296.945	3.854.545	6.380.000	3.062.400	-	1.272.000	
	w tym:									
9142	urzędy wojewódzkie	791.678	1.272.000	-	-	-	-	-	1.272.000	
9144	rady gmin (miast)	-	792.000	792.000	792.000	-	-	-	-	
9146	urzędy gmin (miast)	9.441.553	12.304.945	12.304.945	2.862.545	6.380.000	3.062.400	-	-	
9195	pozostała działalność	48.508	200.000	200.000	200.000	-	-	-	-	
96	Dotacje na finansowanie zadań gospodarczych	5.500.000	6.000.000	6.000.000	6.000.000	-	-	-	-	
	w tym:									
9619	dotacje dla przedsiębiorstw gospodarki komunalnej	5.500.000	6.000.000	6.000.000	6.000.000	-	-	-	-	
97	Różne rozliczenia	-	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-	-	-	-	
9718	rezerwy ogólne i celowe	1.000.000	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-	-	-	-	
	w tym: ogólne	-	1.000.000	1.000.000	1.000.000	-	-	-	-	

INFORMATOR BEZROBOTNYCH

Rejonowy Urząd Pracy
 Promuje pośrednictwo w zatrudnieniu.
 Potrzebni są:
 - kierowcy produkcyjni,
 - referent ds. turystycznych,
 - akwizytorzy,
 - elektromonterzy,
 - obrotowy - inseminator,
 - sprzedawcy,
 - konserwator urządzeń elektrycznych i chłodniczych,
 - pracownicy bez kwalifikacji

Prace dla inwalidów:
 - pracownik handlowy,
 - pracownik biura ogłoszeń,
 - robotnik drogowy,
 - obsługa komputera,
 - palacz - placowy,
 - prace interwenyjne:
 - posadzkarz,
 - pracownicy fizyczni,
 - kierowca - dziewiarka,
 - murarz - tynkarz,
 - lakiernik,
 - dozorca - palacz,
 - referent ds. transportu,

Prace dla inwalidów:
 - kierowca CDE,
 - mechanik,
 - pracownicy budowlani,
 - murarz,
 - spawacz,
 - pracownicy niewykwalifikowani,
 - betoniarze,
 - kierowca,
 - traktorzysta,
 - kombajnista,
 - kierowca,
 - mechanik maszyn rolniczych,
 - elektryk samochodowy.

Roboty publiczne:
 - melioranci,
 - elektrycy,

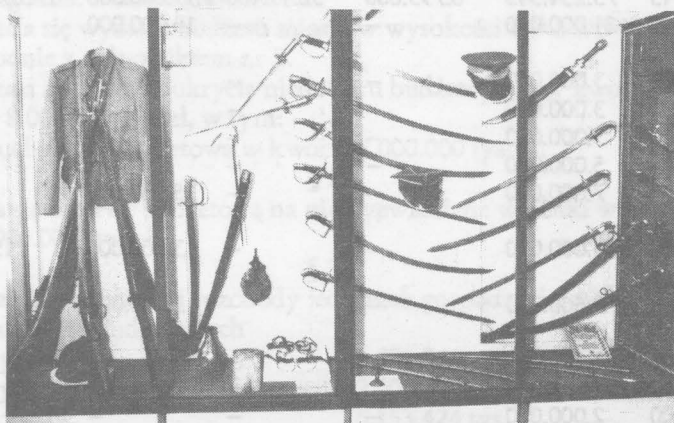
Tygodnik Suwalski

Szczegółowe informacje - Rejonowy Urząd Pracy, ul. Kościuszki 71 A, tel. 66-71-04.

INFORMATOR KULTURALNY

Muzeum Okręgowe

zaprasza na ekspozycje stałe: "Pradzieje ziemi suwalskiej" – wystawa archeologiczna; "Alfred Wierusz-Kowalski" – wystawa malarska; "Malarstwo polskie XIX – XX wieku"; "Malarstwo i rysunek Bohdana Urbanowicza", "Rzeźba Adama Siemaszki", "Moją Ojczyzną jest Polska podziemna...", "O niepodległość, całość i wolność Ojczyz-



Fot. W. Arasimowicz

ny – w dwusetną rocznicę powstania kościuszkowskiego".

Wojewódzki Dom Kultury

Galeria "Chłodna 20" zaprasza na wystawę rysunków z "Nie" Witolda Mysłowicza (otwarcie wystawy – 10 bm. o godz. 17.00).

Suwalski Teatr Animacji (ul. Kościuszki 76, tel. 66-64-03, 66-44-36)

organizuje wyjazdy do Warszawy na spektakle teatralne, operetkę i spektakle operowe połączone ze zwiedzaniem miasta.

Galeria Fotografii "Pacamera" (ul. Kościuszki 76 – wejście od ul. Chłodnej) zaprasza na wystawę Darka Karpa "Zwierzęta Suwalszczyzny".

Biuro Wystaw Artystycznych

zaprasza na wystawę malarstwa Marka Sobczaka (otwarcie – 5 bm. o godz. 17.00) i malarstwa Stanisława Baja "Portret chłopski".

Można wypożyczać po przystępnych cenach dzieła sztuki twórców z kraju i zagranicy.

Miejskie Ognisko Artystyczne

Kino "Scherzo"

DNI EUROPY

Przeгляд filmów polskich reżyserów

5.05, godz. 18.00 – "Błękitna nuta", reż. A. Żuławski,

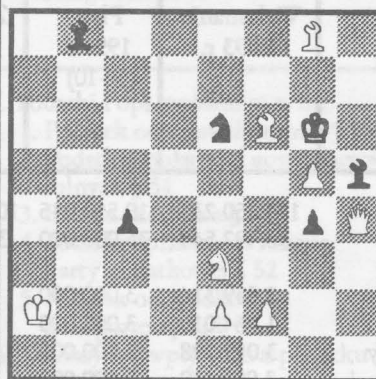
6.05, godz. 18.00 – "Pierścionek z orłem z koronie", reż. A. Wajda,

7.05, godz. 18.00 – "Podwójne życie Weroniki", reż. K. Kiesłowski,

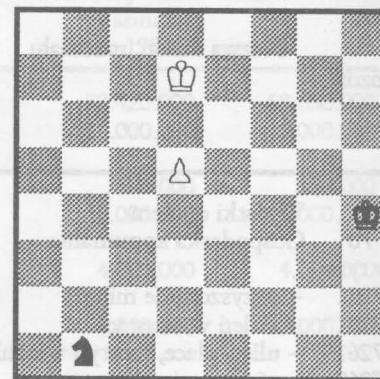
8.05, godz. 18.00 – "Tajemniczy ogród", reż. A. Holland.

ZADANIA SZACHOWE

M. Tronow



Moravec



Zadanie nr 18 a. Mat w 3 pos. Zaczynają białe.

Zadanie nr 18 b. Wskazać najlepsze posunięcie białych.

Rozwiązania należy szukać w numerze.

Sukces w Warszawie

Dzielnicowy Dom Kultury "Na Goldoniego" w Warszawie zorganizował w dniach 15 – 17 bm. turniej szachowy dla dzieci i młodzieży. Zawody rozgrywano w 3 grupach, na dystansie 7 rund z czasem gry po 30 minut na osobę na partię. Ogółem wzięło w nim udział 116 młodych szachistów, reprezentujących 32 kluby. Startowało wielu finalistów Mistrzostw Polski.

I Klasyfikacja drużynowa:

1. RMKS Rybnik – 15,5 pkt.
2. Hańcza Suwałki – 14,5 pkt.
3. Goniec Staniątki – 14 pkt.

II Chłopcy do lat 14:

(48 zawodników):

1. Piotr Stefanek (80-I+) RMKS Rybnik – 6,5 pkt.
2. Andrzej Zaboklicki (80-II) Hutnik Warszawa – 6 pkt.
3. Konrad Jaskólski (80-I) Zryw Włocławek – 5,5 pkt.

.....

12. Konrad Anuszkiewicz (80-II) Hańcza – 4,5 pkt.
13. Kamil Grycel (83-II) Hańcza – 4 pkt.

III Chłopcy do lat 10:

(39 zawodników):

1. Kamil Miton (84-II+) Goniec – 6,5 pkt.
2. Mateusz Bartel (85-II) Polonia Warszawa – 5,5 pkt. (23,5)
3. Adam Cieśla (84-III) Częstochowa – 5,5 pkt. (21)
4. Jerzy Owczarzak (84-II) Środa Wielkopolska – 5 pkt. (24)
5. Filip Bargłowski (85-III) Hańcza – 5 pkt. (20,5)

IV Dziewczeta do lat 14:

(29 zawodniczek):

1. Alina Tarachowicz (81-mF) Polonia Słupsk – 7 pkt.
2. Małgorzata Fikus (79-II) MOK Mszczonów – 5,5 pkt.
3. Paulina Kamińska (82-III) Hańcza – 5 pkt.

Ocena występu zawodników suwalskich:

- 1) Paulina Kamińska:
 - 4 wygrane, 2 remisy, 1 przegrana,
 - uzyskany ranking – 1775 pkt.
 - zdobyła II kat. kobiecą.
- 2) Konrad Anuszkiewicz:
 - 4 wygrane, 1 remis, 2 przegrane,
 - uzyskany ranking – 1862 pkt.
- 3) Filip Bargłowski:
 - 5 wygranych, 2 przegrane,
 - uzyskany ranking – 1675 pkt.
- 4) Kamil Grycel:
 - 4 wygrane, 3 przegrane,
 - uzyskany ranking – 1763 pkt.

Opiekunem grupy był Krzysztof Bargłowski. Należy stwierdzić, że wyjazd do Warszawy był bardzo udany, a jedynym mankamentem – nie najlepsze warunki noclegów (w salach klasowych) i wyżywienia.

Mikołaj Bura

Zakład Elektroniki SUWAR tel. 66-55-55

autoalarmy, alarmy w obiektach, konserwacje.

OGŁOSZENIA DROBNE

★ Poszukuję lokalu handlowego w centrum miasta. Telefon w Białej Podlaskiej 43-75-03.

★ Videofilmowanie. Suwałki, tel. 678-236.

★ Autoryzowany montaż autoalarmów, centralnych zamków, blokad skrzyni biegów – SUWAR, Suwałki, ul. Krośnieńska 6, tel. 66-55-55.

Przetarg odbędzie się w dniu 6 maja 1994 r. o godz. 10.00 w siedzibie ZBM przy ul. Noniewicza 3, pok. 22. Wadium, z okresem ważności 30 dni, należy wpłacić do kasy ZBM najpóźniej do godz. 9.00 w dniu przetargu. Wadium ulega przepadkowemu w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy. Zastrzeżenie się prawo unieważnienia przetargu lub jego odwołania bez podania przyczyn.

Szczegółowe informacje można uzyskać w ZBM, pok. 22, tel. 667-693 w. 16. Przetarg odbędzie się w dniu 6 maja 1994 r. o godz. 10.00 w siedzibie ZBM przy ul. Noniewicza 3, pok. 22. Wadium, z okresem ważności 30 dni, należy wpłacić do kasy ZBM najpóźniej do godz. 9.00 w dniu przetargu. Wadium ulega przepadkowemu w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy. Zastrzeżenie się prawo unieważnienia przetargu lub jego odwołania bez podania przyczyn.

1. ULICA MARII KONOPNICKIEJ 5 B - 4 działki budowlane o fun-
kcji mieszkalno-usługowej w zabudowie szeregowej (KW 3267);
1) działka nr 12028 o pow. 109 mkw. z udziałem 1/4 we wspo-
własności działki nr 1175/1 (45 mkw.) - dojazd wewnętrzy,
2) działki nr 12029, nr 12030 i nr 12031 o pow. 117 mkw. każda
z udziałem 1/4 we współwłasności działki nr 1175/1 (jak wyżej).
Cena wywotawcza działki nr 12028 - 37.000.000 zł
Cena wywotawcza działek 12029, 12030,
12031 - 39.000.000 zł.
Wadium - 5.000.000 zł na każdą działkę oddzielnie.
Wysokość zabudowy - II-III kondygnacje. Kanalizacja sanitarna i
deszczowa w ul. Konopnickiej.

2. ULICA MODRZEWIOWA
1) działka nr 24967 o pow. 385 mkw. (skrajna) - funkcja
mieszkalna z dopuszczeniem f. usługowej.
Cena wywotawcza - 54.000.000 zł; wadium - 7.000.000 zł;
2) działki nr 24957 i 24958 o pow. 432 mkw. (skrajna) - fun-
kcja mieszkalno-usługowa.
Cena wywotawcza - 62.000.000 zł; wadium - 7.000.000 zł.
Zabudowa szeregowa, 3 kondygnacje z wysokim dachem, za-
kaz wznieszenia budynków gospodarczych. Wodociąg projek-
towany od ul. Podhorskiego, kanalizacja i kanał c.o. w ul. Mo-
drzewiowej.
Podłączenia do poszczególnych sieci na warunkach indywidual-
nych na wniosek nabywców działek w oparciu o komplekso-
we rozwiązania uzbrojenia w tym rejonie. Szczegółowe warun-
ki zabudowy zostaną ustalone na etapie decyzji lokalizacyjnej.
Uzbrojenie będzie następować w miarę możliwości finanso-
wych miasta.

Przetarg odbędzie się w dniu 6 maja 1994 r. o godz. 10.00 w siedzibie ZBM przy ul. Noniewicza 3, pok. 22. Wadium, z okresem ważności 30 dni, należy wpłacić do kasy ZBM najpóźniej do godz. 9.00 w dniu przetargu. Wadium ulega przepadkowemu w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy. Zastrzeżenie się prawo unieważnienia przetargu lub jego odwołania bez podania przyczyn.

Tróchę nerwowa atmosfera w pracy, niestety nie wszystkim zależy od Ciebie. Propozycja Wod-
nika jest bardzo interesująca, ale nie decyduj się od razu. Uważaj, żebyś nie przeoczył czegoś waż-
nego. Gospodaruj oszczędnie, nie zaciągaj nowych pożyczek. Spróbuj spokojnie wysłuchać swego partnera, dowiesz się czegoś ważnego. To również umocni Cię w Twoich uczuciach. Niespodzianka!

WODNIK (21.01-20.02)

Bardzo pracowity tydzień. Ktoś obieca ci, że chętnie wyre-
czy Cię w części obowiązków. Taka fucha nieprędko znowu się
odpoczynie. Szybkie prace zle-
maszania, ale i dużo śmiechu.
BARAN (21.03-20.04)

Wszystkich dziedzinach życia duże przyspieszenie. W tym tygodniu nie będziesz sa-
motna. Rozstrzygnij się w pobliżu
za sympatycznym Blizniakiem.
Niech ci jednak zbytnio nie za-
wróci w głowie. Nadchodzą dni
wymagające zaangażowania. Pie-
niądze, na które czekasz, otrzy-
masz jeszcze w tym tygodniu, w
ale ostrożnie z wydatkami. W
sobotę duża niespodzianka. P
Przed tobą mała podróż i zwi-
zany z tym spory wydatek.

URLOPOWY luz, rozleniwie-
nie... Pora jednak wziąć się do
pracy. Masz tyle zaległości. Ro-
zejrzyj się wokół. Nie przezap-
okazuj, bo szykuje ci się nowe
stanowisko. Ostatnio zbytnio li-
czysz, że fortuna spadnie z nie-
ba. Wiercisz rozmowa z Wod-
nikiem nastoi cię melancholij-
nie. Marzenia, marzenia... Dos-
taniez dobrą propozycję od Ra-
ka, zastanów się i zrób z tego
użytek. Przetarg się martwic
zdrowiem - jest lepsze niż przy-
puszczasz.

STRZELEC (23.11-21.12)

W pracy ogromna satysfakcja,
ze jednak ty miałeś rację. Z pie-
niędzmi krucha. Może to być
przyczyną poważnych zadrą-
nień. W małżeństwie zgoda po-
mądrym nieporozumieniu. Od-
wiedziny kogoś z przyjaciół, bę-
dziesz w świetnym nastroju.
Zadaj o to, byś miał w pogoto-
wju coś mocniejszego. W nie-
dzielę niespodzianka.

KOZIOROZEC (22.12-20.01)

Praca ci teraz nie w głowie, ale
przytóż się i dotrzyмай termi-
nów. Przed tobą wyjazd, ale po-
myśl, czy będzie on dobry dla
twojej kariery zawodowej. Wy-
jaśni się sprawa, o której mys-
liś od dawna. Ostrożnie z wy-
datkami, łatwo możesz dać się
porwać magii zakupów. W nie-
dzielę niespodzianka.

BLIZNIĘTA (21.05-21.06)

Pełny portfel! Pokusa, by tro-
chę poszaleć. Mnóstwo okazji,
by wykorzystać niespodziewa-
nie przypływy gotówki. Ach, ile
możliwości! Proponuję jednak,
abyś nie zapomiał o pracy. P
ek i sobota będą wyjątkowo po-
myślnymi dniami. Nie zapom-
nij, ktoś czeka na twój telefon.

RAK (22.06-22.07)

Zapowiada się tydzień cieka-
wy, obfitujący w niebanalne wy-
darzenia, spotkania z interesują-
cy mi ludźmi. Już w poniedział-
tek otrzymasz zaproszenie na
imprezę, ale ostrożnie z alkoho-
lem. Hałas i alkohol nie są tym,
co byłoby dla Ciebie dobre.
Uważaj! Nie podejmuj wa-
żnych decyzji we wtorek. Nie
omniecie Cię maly flirt.

LEW (23.07-22.08)

Tydzień bardzo męczący. Na-
jazd gości, balagan, lecz przede
wszystkim wielka, wielka ra-
dosć. Zwrot na Ciebie uwagę
człowiek znany ci nie od dzi-
siej. Może jest twoim szefem?
Unikaj ostrej wymiany zdań, bo
w powietrzu wisi prawdziwa
awantura.

PANNA (23.08-22.09)

Nareszcie los się do Ciebie us-
miechnie. Pieniądże poprawią ci
humor. Szykuje się w twoim ży-
ciu jakas duża zmiana. Może

LEKARZ, psycholog, pedagog - udzieli ci porady, informacji,
wsparcia w trudnych sytuacjach życiowych, gwarantując ano-
nimowość, akceptację i zyciowość. Dyżury codziennie w godz.
18.00 - 6.00 (oprócz sobót, niedziel i dni świątecznych)

Telefon zaufania
67-49-41

Horoskop

Waga (23.09-23.10)

zmienisz mieszkanie. W pracy
zostanie doceniona twoja rzetel-
ność i uczciwość. Oczekuj uzna-
nia i to nie tylko w słowach. W
czwartek świętne spotkanie w
starym towarzystwie.

WAGA (23.09-23.10)

SKORPION (24.10-22.11)

Urlopowy luz, rozleniwie-
nie... Pora jednak wziąć się do
pracy. Masz tyle zaległości. Ro-
zejrzyj się wokół. Nie przezap-
okazuj, bo szykuje ci się nowe
stanowisko. Ostatnio zbytnio li-
czysz, że fortuna spadnie z nie-
ba. Wiercisz rozmowa z Wod-
nikiem nastoi cię melancholij-
nie. Marzenia, marzenia... Dos-
taniez dobrą propozycję od Ra-
ka, zastanów się i zrób z tego
użytek. Przetarg się martwic
zdrowiem - jest lepsze niż przy-
puszczasz.

STRZELEC (23.11-21.12)

W pracy ogromna satysfakcja,
ze jednak ty miałeś rację. Z pie-
niędzmi krucha. Może to być
przyczyną poważnych zadrą-
nień. W małżeństwie zgoda po-
mądrym nieporozumieniu. Od-
wiedziny kogoś z przyjaciół, bę-
dziesz w świetnym nastroju.
Zadaj o to, byś miał w pogoto-
wju coś mocniejszego. W nie-
dzielę niespodzianka.

KOZIOROZEC (22.12-20.01)

Praca ci teraz nie w głowie, ale
przytóż się i dotrzyмай termi-
nów. Przed tobą wyjazd, ale po-
myśl, czy będzie on dobry dla
twojej kariery zawodowej. Wy-
jaśni się sprawa, o której mys-
liś od dawna. Ostrożnie z wy-
datkami, łatwo możesz dać się
porwać magii zakupów. W nie-
dzielę niespodzianka.

BLIZNIĘTA (21.05-21.06)

Pełny portfel! Pokusa, by tro-
chę poszaleć. Mnóstwo okazji,
by wykorzystać niespodziewa-
nie przypływy gotówki. Ach, ile
możliwości! Proponuję jednak,
abyś nie zapomiał o pracy. P
ek i sobota będą wyjątkowo po-
myślnymi dniami. Nie zapom-
nij, ktoś czeka na twój telefon.

RAK (22.06-22.07)

Zapowiada się tydzień cieka-
wy, obfitujący w niebanalne wy-
darzenia, spotkania z interesują-
cy mi ludźmi. Już w poniedział-
tek otrzymasz zaproszenie na
imprezę, ale ostrożnie z alkoho-
lem. Hałas i alkohol nie są tym,
co byłoby dla Ciebie dobre.
Uważaj! Nie podejmuj wa-
żnych decyzji we wtorek. Nie
omniecie Cię maly flirt.

LEW (23.07-22.08)

Tydzień bardzo męczący. Na-
jazd gości, balagan, lecz przede
wszystkim wielka, wielka ra-
dosć. Zwrot na Ciebie uwagę
człowiek znany ci nie od dzi-
siej. Może jest twoim szefem?
Unikaj ostrej wymiany zdań, bo
w powietrzu wisi prawdziwa
awantura.

PANNA (23.08-22.09)

Nareszcie los się do Ciebie us-
miechnie. Pieniądże poprawią ci
humor. Szykuje się w twoim ży-
ciu jakas duża zmiana. Może

CZWARTEK

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Program dnia
- 9.15 "Mama i ja" - program dla mamy i trzylatka
- 9.30 Domowe przedszkole
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
- 10.05 "Gliniarz i prokurator" - serial prod. USA
- 10.55 Muzyczna Jedynka
- 11.00 Kwadrans na kawę
- 11.15 Reportaż
- 11.40 Smoczek czy grzechotka?
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.45 Dla młodych widzów: "A vista" - program muzyczny
- 13.30 - 15.55 Telewizja Edukacyjna
- 13.30 "Wielki Nil" - film dok. prod. belgijskiej
- 14.00 Mieszkamy w Polsce, Europie, na Ziemi
- 14.15 Nie tylko dinozaury
- 14.30 Zwierzęta świata: "Osobliwości podwodnego świata" - serial dok. prod. angielskiej
- 15.05 W rajskim ogrodzie
- 15.20 Strzał w dziesiątkę
- 15.35 My dorosli
- 15.55 Program dnia
- 16.05 Dla młodych widzów: "Słowa, słówka i pół-słówka" - quiz językowy dla dzieci
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Miliard w rozumie
- 17.45 Antena
- 18.05 "Maszyna marzeń" - serial dok. prod. angielskiej

- 18.30 Znaki czasu
- 19.00 Tęczowy Mini-Box
- 19.10 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 "Gliniarz i prokurator" - serial prod. USA
- 21.05 Bilans
- 21.15 Debata Jedynki
- 22.05 Dwóch takich z kabaretu "Klika"
- 22.25 Pegaz
- 23.00 Wiadomości gospodarcze
- 23.20 Muzyczna Jedynka
- 23.25 "Ręka Stalina" (ost.) - film dok. prod. kanadyjskiej
- 0.25 To lubię

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
- 7.35 Przeboje Dwójki
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 "Zorro" - serial prod. USA
- 9.00 Studio Dwójki
- 9.10 "Miłość i dyplomacja" - serial prod. kanadyjsko-argentyjskiej
- 9.35 Świat kobiet
- 10.05 Wild America: "Truth about Turtles" - film w wersji oryginalnej (angielskiej)
- 10.35 Couleurs de France: "Ta-

- rascon et Beaucaire" - film w wersji oryginalnej (francuskiej)
- 11.05 "W Nowym Jorku - jak w teatrze" - film dok. o Januszu Głowackim (powt.)
- 11.30 "Polscy operatorzy w Los Angeles" - film dokumentalny (powt.)
- 12.05 Świadkowie XX wieku: "Aktorzy" - film dokumentalny (powt.)
- 13.00 Panorama
- 13.15 "Gang Olsena nigdy się nie poddaje" - komedia prod. duńskiej
- 15.00 Klub młodego rebelianta
- 15.30 Powitanie
- 15.35 "Zorro" - serial prod. USA (powt.)
- 16.00 Panorama
- 16.05 Sport
- 16.35 Życie obok życia
- 17.30 "Miłość i dyplomacja" - serial prod. kanadyjsko-argentyjskiej
- 18.00 Panorama
- 18.03 Program lokalny
- 18.35 Koło fortuny
- 19.05 "Świadectwo dojrzałości" - film dokumentalny
- 19.35 "Życie na medal" - film dokumentalny (o rozdawnictwie i produkcji odznaczonych)
- 20.00 Wielka Orkiestra Symfoniczna PR zaprasza
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Historie o historii
- 22.00 "Radość życia" - film fab. prod. włoskiej
- 23.00 Studio Teatralne Dwójki: Molier "Mizantrop"

PIATEK

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 "Mama i ja" - program dla mamy i trzylatka
- 9.25 Domowe przedszkole
- 10.00 Czytając Dickensa: "Wielkie nadzieje" - film fab. prod. angielskiej
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.45 Dla dzieci: "Ciuchcia"
- 13.30 - 15.55 Telewizja Edukacyjna
- 13.30 "The lost secret" - język angielski dla średnio zaawansowanych
- 13.45 TV szwedzka gościem Telewizji Edukacyjnej
- 15.55 Program dnia
- 16.05 Dla dzieci: "Ciuchcia"
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Automania
- 17.40 Tata, a Marcin powie-dział
- 18.00 Randka w ciemno
- 18.45 W kraju Zulu Gula
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Piątek z Newmanem: "Rachel, Rachel" - film fab. prod. USA
- 22.05 Zawsze po 21
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Muzyczna Jedynka

- 23.25 "Mila do Jerycha" - film fab. prod. USA
- 1.05 Program rozrywkowy

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
- 7.35 Przeboje Dwójki
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 "Przygody Supermana" - serial anim. prod. USA
- 9.00 Studio Dwójki
- 9.05 "Zamek Himeji" - film dok. prod. japońskiej
- 9.35 Świat kobiet
- 10.05 Österreichbild am Sonntag: "Bauernhofe unter Schutz" - film w wersji oryginalnej (niemieckiej)
- 10.35 Ulica Sezamkowa
- 11.00 Wieczór pieśni - Teresa Żylis Gara
- 11.40 Róbta, co chceta
- 12.00 Publicystyka kulturalna
- 13.00 Panorama
- 13.15 "Przystanek Alaska" - serial prod. USA
- 14.00 Szansa na sukces - "Trubadury"
- 15.00 "Świadectwo dojrzałości" - film dokumentalny (powt.)
- 15.30 Powitanie
- 15.35 "Przygody Supermana" - serial anim. prod. USA
- 16.00 Panorama
- 16.05 Klub Yuppies?
- 16.30 "Odlecieć stąd" - serial prod. USA
- 17.20 La la mi do, czyli porykiwania szarpidrutów
- 17.45 "Witaj, Hiszpanio" - teleturniej
- 18.00 Panorama
- 18.03 - 21.00 Programy regionalne
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Trudne słowo - feminizm
- 22.15 "Przystanek Alaska" - serial prod. USA
- 23.00 Teatr sensacji: Zbigniew Safjan "Dwa wyroki"
- 0.20 Panorama
- 0.25 Koncerty rockowe
- 1.20 "Odlecieć stąd" - serial prod. USA (powt.)

SOBOTA

PROGRAM I

- 7.00 Rondo
- 7.20 Rynek - Agro
- 7.45 Z Polski...
- 8.05 Dom otwarty - u Marii i Jana Nadolnych
- 8.25 Wszystko o działce
- 8.50 Program dnia
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 "Ziarno" - program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców
- 9.35 "5-10-15" oraz film z serii "Tajna misja"
- 11.00 "Podwodna odyseja ekipy kapitana Cousteau" - film dok. prod. francuskiej
- 11.45 Reportaż
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Rodzina rodzinie
- 12.45 Morze
- 13.15 Studio Sport
- 14.00 Walt Disney przedstawia - "Goofy i inni",

- "Wszystko stawiam na świnie"
- 15.15 Telewizyjny Teatr Rozmaitości: Anthony Shaffer "Detektyw"
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Premiery Muzycznej Jedynki
- 18.10 "Beverly Hills, 90210" - serial obycz. prod. USA
- 19.00 Małe wiadomości DD
- 19.10 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Polskie zoo
- 20.30 "O jeden most za daleko" - dram. wojenny prod. angielskiej
- 22.15 Wiadomości
- 22.25 Reportaż
- 23.40 Sportowa sobota
- 24.00 "Odruch" - thriller prod. USA
- 1.25 "Nocny odlot" - program rozrywkowy
- 2.25 "Transit" - film fab. prod. francuskiej

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
- 7.35 A czy znasz ty...: "Skarby Muzeum Wojska Polskiego" - film dokumentalny
- 8.00 "Ulica Sezamkowa" - program dla dzieci
- 9.00 Tacy sami
- 9.20 Nauka języka migowego
- 9.25 Powitanie
- 9.35 Wspólnota w kulturze
- 10.05 Studio Dwójki
- 10.10 Publicystyka kulturalna
- 10.40 Róbta co chceta
- 11.00 Wielkie tańczenie
- 12.00 Akademia Filmu Polskiego: "Polowanie na muchy", reż. A. Wajda
- 13.50 Studio Dwójki
- 14.00 Niepokoje końca tysiąclecia
- 14.30 Studio Sport
- 15.20 Studio Dwójki
- 15.25 Zwierzęta świata: "Osobliwości podwodnego świata" - serial dok. prod. angielskiej
- 15.55 Losowanie gier liczbowych totalizatora sportowego
- 16.00 Panorama
- 16.05 Do trzech razy sztuka
- 16.30 Reportaż
- 16.50 Studio Dwójki
- 17.05 "Pełna chata" - serial prod. USA
- 17.30 Język videoclipu
- 17.55 Studio Dwójki
- 18.00 Panorama
- 18.03 Program lokalny
- 18.30 "Gra" - teleturniej
- 19.00 "Koncert dla Piotra" z okazji nadania Piotrowi Skrzyneckiemu tytułu honorowego obywatela Krakowa
- 20.00 Studio Sport
- 21.00 Panorama
- 21.25 Słowo na niedzielę
- 21.35 Program rozrywkowy
- 22.10 Człowiek z gwiazdą: "Strzały o zmierzchu" - western prod. USA
- 23.40 "Koncert dla Piotra" z okazji nadania Piotrowi Skrzyneckiemu tytułu honorowego obywatela Krakowa (cd.)
- 24.00 Panorama
- 0.05 Muzyka rozrywkowa

NIEDZIELA

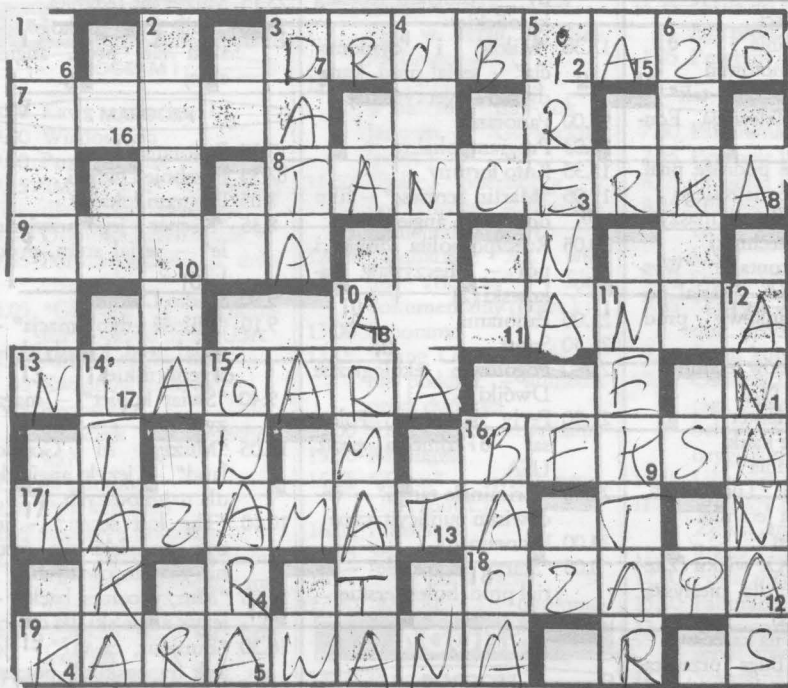
PROGRAM I

- 7.00 Rolnictwo na świecie
- 7.15 Proszę o odpowiedź
- 7.35 Tydzień
- 8.30 Notowania
- 8.55 Program dnia
- 9.00 "Zamek Eureka" - serial prod. USA
- 9.25 "Muzyczna skakanka z gwiazdą" - teleturniej dla dzieci
- 9.45 Teleranek
- 10.10 "Domek na prerii" - serial prod. USA
- 11.00 "MGM: Gdy lew zaryczy" - serial dok. prod. USA
- 11.55 Telewizyjny koncert ży-czeń
- 12.25 Tęczowy Music-Box
- 13.10 Z kamerą wśród zwierząt
- 13.25 Wiosenne MTV
- 13.55 W starym kinie - Złote lata komedii angielskiej: "Walc torreadorów"
- 15.30 Drobne starcia
- 16.00 Podróże na celuloidzie
- 16.40 Antena
- 17.00 Teleexpress
- 17.30 "Dynastia Colbych" - serial prod. USA
- 18.20 7 dni - świat
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 "Okragły stół" - serial prod. USA
- 21.05 Sportowa niedziela
- 22.05 "Miłość i magia" - widowisko muzyczne
- 22.50 Wokół wielkiej sceny
- 23.30 "Nineteen, Nineteen" - film fab. prod. angielskiej
- 1.05 Koncert potrójny C-dur na fortepian, skrzypce, wiolonczelę i orkiestrę op. 56 Luwiga van Beethovena

PROGRAM 2

- 7.30 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
- 8.00 "Piotruś Pan i piraci" - serial anim. prod. USA
- 8.25 Film dla niesłyszących: "Okragły stół" - serial prod. USA
- 9.10 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
- 9.15 Powitanie
- 9.30 Programy lokalne
- 10.30 Kant gigant
- 11.00 Godzina z Hanną Barberą
- 12.00 "Piękna Angelika" - film fab. prod. francuskiej
- 13.40 Premiera filmu Kazimierza Kutza "Śmierć jak kromka chleba"
- 14.00 Animals
- 14.20 Studio Dwójki
- 14.30 Podróże w czasie i przestrzeni: "Habsburgowie" - serial dok. prod. austriackiej
- 15.20 Studio Dwójki
- 15.30 Reportaż
- 16.00 Panorama
- 16.10 Powitanie
- 16.20 "M.A.S.H." - serial komediowy prod. USA
- 16.45 Premiera filmu Kazimierza Kutza "Śmierć jak kromka chleba"
- 17.20 Wydarzenie tygodnia
- 17.50 Camerata 2
- 18.20 Studio Dwójki
- 18.30 "Gra" - teleturniej
- 19.00 Premiera filmu Kazimierza Kutza "Śmierć jak kromka chleba"
- 20.05 "A kuku, panie kru-

KRZYŻÓWKA NR 18/94



1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16	17	18

18

TYLKO O VIP-ACH

Kolejny do gry?

Wojciech Fibak, prezes PZT i organizator wielkiego lipcowego turnieju tenisowego w Poznaniu, na pytanie, czy będąc współwłaścicielem kilku gazet nie zamierza działać również jako polityk, odparł: "Wszystko wskazuje na to, że tak".

Rolnicze związki

Kulminacyjnym punktem niedawnej wizyty premiera Pawlaka w RFN była jego rozmowa z kanclerzem Kohlem. Na początku wszakże sąsiedzkich odwiedzin szef polskiego rządu spotkał się z deputowanym do Bundestagu z ramienia SPD Janem Ostergelo, rolnikiem, w którego gospodarstwie przed niewielu laty odbył jako student kilkudniową praktykę. Na koniec natomiast W. Pawlak gościł w Stuttgarcie, też znanym mu z wyjazdu na miejscowe targi rolne w roku 1989, a od premiera Badenii-Wirtembergii Erwina Teufela otrzymał na przyszłość zaproszenie do odwiedzenia gospodarstwa rolnego jego rodziców.

Irlandzki debiut

30 kwietnia br. Telewizja Polska zadebiutuje w piosenkarskim konkursie Eurowizji w Dublinie. Jej "barw" bronić będzie opolanka Edyta Górniak, której nasi spece już z góry prorokują sukces i... martwią się, bo regułą jest, że kolejny konkurs odbywa się w kraju zwycięzcy. Bylibyśmy z prognozami ostrożni, bo panna Edyta co prawda błysnęła w kraju w "Metrze", ale ten sam spektakl za oceanem poniósł sromotną klępkę.

Obciążenie rodziny?

W telewizyjnym "Polskim zoo" Alfred Miodowicz występuje jako truś. Jak się okazuje, tematyka owadzia nie jest również obca Miodowiczowi - juniorowi, wysokiemu funkcjonariuszowi Urzędu Ochrony Państwa. Przesłuchiwany wraz ze swym szefem G. Czemińskim przez sejmową komisję w sprawie różnic między dokumentami dostarczonymi przez UOP prezydentowi, premierowi i Krajowej Radzie Radiofonii i Telewizji na temat kandydatów do koncesji na ogólnopolską telewizję prywatną wyjaśnił, że było to tak, jak z opisem biedronki. W każdym wypadku ustalono, że ma cztery kropki...

POZIOMO:

- 3) mało znacząca rzecz,
- 7) oszukańcze działanie bulwersujące społeczeństwo,
- 8) niejedna na parkiecie,
- 9) jednostka klasyfikacyjna,
- 10) stolica stanu Georgia,
- 13) wodospad na granicy USA i Kanady,
- 16) płaksa,
- 17) loch w dawnych fortyfikacjach,
- 18) barania, zimowa z nausznikami,
- 19) podąża do oazy.

ską,

- 5) imię Kwiatkowskiej lub Jarockiej,
- 6) podatek o charakterze jałmużny,
- 10) działo,
- 11) napój bogów,
- 12) ziółko, gagatek,
- 14) ojczyzna Odyseusza,
- 15) dialekt, żargon,
- 16) szef juhasów.

"Paź"

Po rozwiązaniu krzyżówki litery z kratek ponumerowanych w prawym dolnym rogu utworzą przysłowie niemieckie, które po wpisaniu do konkursowego diagramu prosimy przesłać na adres redakcji "TS" w terminie 10 dni od daty ukazania się numeru.

PIONOWO:

- 1) język środowiskowy, gwara,
- 2) jedna z Gorgon,
- 3) niejedna w kalendarzu,
- 4) miasto nad Drwęcą Warmiń-

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI NR 14

"Kto je dużo - tyje". Nagrodę książkową (do odebrania w redakcji "TS") wylosował pan Piotr Leończyk, Suwałki, ul. Składowa 2/30

KOGEL - MOGEL

Nowa pasja McEnroe

Debiut byłego amerykańskiego tenisisty w nowej roli właściciela salonu aukcyjnego dzieł sztuki nie wypadł najlepiej. Aukcja zapowiadana we wszystkich najpoważniejszych środkach masowego przekazu przyniosła mu tylko 6 tysięcy dolarów zysku. Na sumę wartości przedmiotów wystawionych do sprzedaży - prawie 700 tys. USD - jest to bardzo skromnie. Przyjaciele McEnroe namawiają go do zarzucenia nowej pasji i powrotu na kort. Nawet grając w meczach towarzyskich za jeden występ spokojnie zainkasuje co najmniej 10 tys. USD. Nie opodatkowanych.

Premie dla zdrowych

Władze miejskie Kolonii planują wprowadzić specjalne premie dla nie chorujących. Jeżeli pracownik nie opuści ani jednego dnia w ciągu roku, otrzyma dodatkowo od 5 do 7 tysięcy marek, niezależnie od wysokości stałych poborów. Przy opuszczeniu 2 do 4 dni otrzyma połowę tej sumy. Przy zwolnieniach do 10 dni premia będzie wynosić 500 marek. Jednocześnie dla wszystkich, którzy nie cierpią na chroniczne choroby, a udają się na kilkudniowe zwolnienia "dla odpoczynku", planuje się wprowadzenie kar. Najsurowszą (co najmniej 50 dni opuszczonych) jest wyrzucenie z pracy, a pośrednie - to dodatkowe potrącenia z poborów (od 500 do 5000 tys. DM). Dobry sposób na leniuchów.

NAJTAŃSZE OGŁOSZENIE

W
"TYGODNIKU SUWAŁSKIM"

za cm kw.

TYLKO 3.000 ZŁ